

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ**  
**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Αρ. 3485 της 30ής ΜΑΡΤΙΟΥ 2001

**ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

**ΜΕΡΟΣ Ι**

Ο περί Καταναλωτικής Πίστης Νόμος του 2001 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 39(I) του 2001

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΡΥΘΜΙΖΕΙ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΠΙΣΤΩΤΕΣ  
ΣΥΝΑΠΤΟΥΝ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ  
ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ ΜΕ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΚΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ, ΔΑΝΕΙΑ Ή ΑΛΛΕΣ ΜΟΡΦΕΣ  
ΠΙΣΤΗΣ ΣΕ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΤΕΤΟΙΑ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΓΙΑ  
ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ Ή ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ  
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

**ΜΕΡΟΣ Ι— ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

**1.** Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Καταναλωτικής Πίστης Νόμος του 2001. Συνοπτικός τίτλος.

**2.—(1)** Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια—Ερμηνεία.

«αρχείο» σημαίνει οποιοδήποτε βιβλίο, έγγραφο ή οποιοδήποτε άλλο γραπτό ή έντυπο υλικό, υπό οποιαδήποτε μορφή, περιλαμβανομένων οποιωνδήποτε πληροφοριών που συγκεντρώνονται, φυλάττονται ή διατηρούνται με οποιαδήποτε μηχανική ή ηλεκτρονική συσκευή, ανεξάρτητα από το αν συγκεντρώνονται, φυλάττονται ή διατηρούνται σε αναγνώσιμη μορφή ή όχι-

«ασφαλιστής» σημαίνει ασφαλιστή όπως καθορίζεται στους περί Ασφαλιστικών Εταιρειών Νόμους του 1984 έως 1998, καθώς και σ' οποιοδήποτε άλλο νόμο τους τροποποιεί ή τους αντικαθιστά·

72 του 1984  
114 του 1989  
166(I) του 1996  
47(I) του 1998.

«διαδοχική πιστωτική συμφωνία» σημαίνει πιστωτική συμφωνία, η οποία συνάπτεται μεταξύ πιστωτή και καταναλωτή κατά την περίοδο ισχύος πιστωτικής συμφωνίας που είχε συναφθεί προηγουμένως μεταξύ του ίδιου πιστωτή και του ίδιου καταναλωτή και η οποία θεωρείται ως πιστωτική συμφωνία για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου·

«διαφήμιση» σημαίνει κάθε μορφή ανακοίνωσης που μεταδίδεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής, από δημόσια ή ιδιωτική επιχείρηση στα πλαίσια εμπορικής, βιομηχανικής ή βιοτεχνικής δραστηριότητας ή άσκησης επαγγέλματος, με σκοπό την προώθηση της παροχής αγαθών ή υπηρεσιών συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων και περιλαμβάνει κάθε μορφή διαφήμισης με δημοσίευση από το ραδιόφωνο ή την τηλεόραση, με έκθεση αγγελιών, σημάτων, επιγραφών, αφισών ή εμπορευμάτων, με διανομή δειγμάτων, εγκυκλίων, καταλόγων, τιμοκαταλόγων ή άλλου υλικού, με έκθεση φωτογραφιών, υποδειγμάτων ή κινηματογραφικών ταινιών, ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο και αναφορές στη δημοσίευση διαφημίσεων θα ερμηνεύονται ανάλογα·

«δικαστήριο» σημαίνει δικαστήριο αρμόδιας δικαιοδοσίας·

«ενυπόθηκος πιστωτής», σε σχέση με στεγαστικό δάνειο, σημαίνει πιστωτή, του οποίου η επιχειρηματική δραστηριότητα περιλαμβάνει την παροχή στεγαστικών δανείων εξασφαλισμένων με υποθήκη επί ακίνητης ιδιοκτησίας·

«έξοδα εγκατάστασης» σημαίνει τα έξοδα—

(α) για την εγκατάσταση οποιασδήποτε ηλεκτρικής ή άλλης ενέργειας ή ύδατος,

(β) για την τοποθέτηση εξοπλισμού που καλύπτεται από την πιστωτική συμφωνία, στα κτίρια όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί και για τη μετατροπή των κτιρίων προκειμένου να καταστεί δυνατή η χρησιμοποίηση οποιουδήποτε τέτοιου εξοπλισμού μαζί με τα κτίρια, και

(γ) για οποιαδήποτε εργασία διεξάγεται για το σκοπό κατασκευής ή ανέγερσης, όταν είναι λογικά αναγκαίο οποιοσδήποτε τέτοιος εξοπλισμός να κατασκευασθεί ή ανεγερθεί για τα κτίρια στα οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί·

«εξουσιοδοτημένος λειτουργός» σημαίνει κάθε μέλος της Υπηρεσίας που ασκεί, εκ μέρους της, τα καθήκοντα που εκχωρούνται στην Υπηρεσία από τον παρόντα Νόμο·

«ιδιοκτήτης» σημαίνει πρόσωπο που εκμισθώνει ή έχει εκμισθώσει αγαθά σε μισθωτή δυνάμει συμφωνίας ενοικιαγοράς·

«καταναλωτής» σημαίνει κάθε φυσικό πρόσωπο το οποίο, για σκοπούς των συναλλαγών που καλύπτονται από τον παρόντα Νόμο, ενεργεί εκτός της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής δραστηριότητάς του·

«μισθωτής» σημαίνει καταναλωτή που λαμβάνει, προτίθεται να λάβει ή έχει λάβει την κατοχή αγαθών από ιδιοκτήτη δυνάμει συμφωνίας ενοικιαγοράς με αντάλλαγμα περιοδικές πληρωμές·

«οικία» σημαίνει οποιοδήποτε κτίριο ή μέρος κτιρίου που χρησιμοποιείται ή είναι κατάλληλο για χρήση ως κατοικία και περιλαμβάνει οποιαδήποτε εξωτερική κατασκευή, αυλή, κήπο ή άλλο χώρο που ανήκει σε αυτό και χρησιμοποιείται συνήθως μαζί με αυτό·

«οφειλέτης», σε σχέση με στεγαστικό δάνειο, σημαίνει καταναλωτή στον οποίο έχει παραχωρηθεί στεγαστικό δάνειο ή το διαχειριστή της περιουσίας του προσώπου αυτού και περιλαμβάνει κληρονόμο του καταναλωτή και προσωπικό αντιπρόσωπο του και για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου περιλαμβάνει επίσης και τον αιτητή για παραχώρηση στεγαστικού δανείου·

«πίστωση» σημαίνει προθεσμιακή πληρωμή, δάνειο ή οποιαδήποτε άλλη μορφή χρηματοδοτικής διευκόλυνσης·

«πιστωτής» σημαίνει τράπεζα, συνεργατικό πιστωτικό ίδρυμα ή άλλο χρηματοπιστωτικό οργανισμό και κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή ομάδα τέτοιων προσώπων που παραχωρούν πίστωση, με βάση πιστωτική συμφωνία, κατά τη διεξαγωγή της εμπορικής, επιχειρηματικής ή επαγγελματικής δραστηριότητάς τους·

«πιστωτική κάρτα» σημαίνει κάρτα που εκδίδεται από πιστωτή σε καταναλωτή με την οποία αγαθά, υπηρεσίες ή μετρητά μπορούν να λαμβάνονται από τον καταναλωτή επί πιστώσει και ποσά σε σχέση με αγαθά, υπηρεσίες ή μετρητά δύνανται να χρεώνονται στο λογαριασμό του καταναλωτή που τηρείται από τον πιστωτή·

«πιστωτική συμφωνία» σημαίνει συμφωνία με την οποία πιστωτής παραχωρεί ή υπόσχεται να παραχωρήσει σε καταναλωτή, πίστωση με τη μορφή προθεσμιακής πληρωμής, δανείου ή άλλης παρόμοιας χρηματοδοτικής διευκόλυνσης και περιλαμβάνει συμφωνία ενοικιαγοράς, αλλά δεν περιλαμβάνει συμβάσεις για τη συνεχή παροχή υπηρεσιών, περιλαμβανομένων και των παρεχομένων από οργανισμούς κοινής ωφελείας, σύμφωνα με τις οποίες ο καταναλωτής έχει το δικαίωμα να καταβάλλει με δόσεις το σχετικό τίμημα κατά τη διάρκεια της παροχής τους·

«προθεσμία υπαναχώρησης» έχει την έννοια που αποδίδεται σε αυτή από το άρθρο 8(1)(δ)·

«σύμβαση εγγύησης» σημαίνει, σε σχέση με οποιαδήποτε πιστωτική συμφωνία, σύμβαση που συνάπτεται με τρίτο πρόσωπο για να εγγυηθεί την εκτέλεση των υποχρεώσεων του καταναλωτή που πηγάζουν από την πιστωτική συμφωνία και η έκφραση «εγγυητής» ερμηνεύεται ανάλογα·

«συμφωνία ενοικιαγοράς» σημαίνει συμφωνία για τη μίσθωση αγαθών, δυνάμει της οποίας ο μισθωτής δύναται να αγοράσει τα αγαθά ή δυνάμει της οποίας η κυριότητα των αγαθών θα μεταβιβαστεί ή δύναται να μεταβιβαστεί στο μισθωτή με την καταβολή περιοδικών πληρωμών και περιλαμβάνει την περίπτωση όπου δυνάμει δύο ή περισσότερων συμφωνιών, που καμία από μόνη της δεν αποτελεί συμφωνία ενοικιαγοράς, υπάρχει μίσθωση αγαθών και είτε ο μισθωτής δύναται να αγοράσει τα αγαθά, είτε η κυριότητά τους θα μεταβιβαστεί ή δύναται να μεταβιβαστεί στο μισθωτή, οπότε και οι συμφωνίες αυτές θεωρούνται, για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου ως μια συμφωνία, συναφθείσα κατά το χρόνο σύναψης της τελευταίας συμφωνίας·

«συμφωνία πιστωτικής κάρτας» σημαίνει πιστωτική συμφωνία δυνάμει της οποίας εκδίδεται πιστωτική κάρτα σε καταναλωτή από τον πιστωτή·

«συμφωνία στεγαστικού δανείου» σημαίνει πιστωτική συμφωνία με εξασφάλιση υποθήκης επί οποιασδήποτε ακίνητης ιδιοκτησίας, εφόσον η πίστωση χορηγείται προκειμένου να διευκολυνθεί ο οφειλέτης να—

(α) ανοικοδομήσει επί ή μετατρέψει ακίνητη ιδιοκτησία σε οικία για τη στέγαση του ιδίου ή των εξαρτωμένων του, ή

- (β) βελτιώσει, ανακαινίσει ή εξοπλίσει υφιστάμενη επί ακίνητης ιδιοκτησίας οικία για τη στέγαση του ιδίου ή των εξαρτωμένων του, ή
- (γ) αγοράσει ή άλλως πως εξασφαλίσει, εξ ολοκλήρου ή μερικώς, ακίνητη ιδιοκτησία επί της οποίας είναι κατασκευασμένη ή πρόκειται να κατασκευαστεί οικία για τη στέγαση του ιδίου ή των εξαρτωμένων του·

«συνολική τιμή», σε σχέση με συμφωνία ενοικιαγοράς, σημαίνει το συνολικό πληρωτέο ποσό από το μισθωτή, δυνάμει της συμφωνίας αυτής, περιλαμβανομένου οποιουδήποτε πληρωτέου ποσού κατά την άσκηση του δικαιώματος αγοράς, αλλά δεν περιλαμβάνει οποιοδήποτε ποσό που πρέπει να πληρωθεί ως ποινή ή ως αποζημίωση για παράβαση της συμφωνίας·

«συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης» σημαίνει το συνολικό κόστος της πίστωσης για τον καταναλωτή, εκφραζόμενο ως ετήσιο ποσοστό του ποσού της παρεχόμενης πίστωσης το οποίο εξισώνει σε ετήσια βάση την παρούσα αξία του συνόλου των τρεχουσών ή μελλοντικών υποχρεώσεων (δανείων, εξοφλητικών δόσεων και επιβαρύνσεων) που έχουν συμφωνηθεί από τον πιστωτή και τον καταναλωτή, και το οποίο υπολογίζεται σύμφωνα με το μαθηματικό τύπο του Παραρτήματος II, όπως αυτός επεξηγείται με τα παραδείγματα του Παραρτήματος III, και με βάση τα κριτήρια που καθορίζονται στο Παράρτημα IV του παρόντος Νόμου·

Παράρτημα II,  
Παράρτημα III,  
Παράρτημα IV.

«συνολικό κόστος πίστωσης» σημαίνει το σύνολο όλων των επιβαρύνσεων, συμπεριλαμβανομένων των τόκων και λοιπών εξόδων, τις οποίες ο καταναλωτής καλείται να πληρώσει για την πίστωση που του παραχωρείται·

«τιμή τοις μετρητοίς» σημαίνει το χρηματικό αντάλλαγμα για συναλλαγή για την οποία δεν παραχωρείται πίστωση·

«τρεχούμενος λογαριασμός» σημαίνει διευκόλυνση που πηγάζει από πιστωτική συμφωνία, διά της οποίας ο καταναλωτής δύναται να λαμβάνει, από καιρού εις καιρόν, από τον πιστωτή ή τρίτο πρόσωπο, μετρητά, εμπορεύματα ή υπηρεσίες μέχρι τέτοιου ποσού ή αξίας ώστε, λαμβάνοντας υπόψη πληρωμές που γίνονται από ή σε πίστη του καταναλωτή, να μη γίνεται υπέρβαση του πιστωτικού ορίου, αν υπάρχει·

«Υπηρεσία» σημαίνει την Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτών του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού·

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργό Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού.

(2) Στον παρόντα Νόμο, η αναφορά σε καταναλωτή, πιστωτή, μισθωτή, ιδιοκτήτη ή οφειλέτη περιλαμβάνει πρόσωπο στο οποίο τα δικαιώματα ή οι υποχρεώσεις του καταναλωτή, πιστωτή, μισθωτή, ιδιοκτήτη ή οφειλέτη, ανάλογα με την περίπτωση, έχουν μεταβιβασθεί δυνάμει της πιστωτικής συμφωνίας, μέσω εκχώρησης ή εκ του νόμου.

(3) Στον παρόντα Νόμο όταν οτιδήποτε αποστέλλεται ή λαμβάνεται με προπληρωμένο σύνθηδες ταχυδρομείο θεωρείται ότι έχει αποσταλεί ή ληφθεί, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την ημερομηνία που φέρει η ταχυδρομική σφραγίδα των ταχυδρομικών υπηρεσιών.

Πεδίο  
εφαρμογής του  
παρόντος  
Νόμου.

**3. Ο παρών Νόμος εφαρμόζεται σε όλες τις πιστωτικές συμφωνίες, εκτός από—**

(α) Τις πιστωτικές συμφωνίες που αφορούν κυρίως την κτήση ή διατήρηση δικαιωμάτων επί ακίνητης ιδιοκτησίας, περιλαμβανομένων κτιρίων που έχουν ανεγερθεί ή πρόκειται να ανεγερθούν ή την ανακαίνιση ή δομική βελτίωση ενός κτιρίου:

Νοείται ότι ο παρών Νόμος εφαρμόζεται σε συμφωνίες που αφορούν στεγαστικό δάνειο μέχρι ποσού ύψους πενήντα χιλιάδων λιρών (ΛΚ 50.000).

(β) τις συμβάσεις μίσθωσης αγαθών, εκτός αν αυτές προβλέπουν ότι η κυριότητα των αγαθών θα περιέλθει ή δύναται να περιέλθει τελικά στο μισθωτή.

(γ) τις πιστωτικές συμφωνίες που αφορούν ποσά μεγαλύτερα των δώδεκα χιλιάδων λιρών (£12.000) ή μικρότερα των εκατό λιρών (£100), εξαιρουμένων των συμφωνιών στεγαστικού δανείου που αναφέρονται στο εδάφιο (α).

(δ) τις πιστωτικές συμφωνίες, κατά τις οποίες ο καταναλωτής οφείλει να εξοφλήσει την πίστωση είτε εντός τριμήνου, είτε με τέσσερις το πολύ δόσεις εντός δωδεκαμήνου.

4.—(1) Για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου, η Υπηρεσία έχει τα ακόλουθα καθήκοντα και τις ακόλουθες αρμοδιότητες:

Καθήκοντα και αρμοδιότητες της Υπηρεσίας.

(α) Τηρεί υπό γενική εποπτεία πρακτικές ή προτεινόμενες πρακτικές σε σχέση με οποιεσδήποτε υποχρεώσεις που επιβάλλονται σε πρόσωπα από οποιαδήποτε διάταξη του παρόντος Νόμου.

(β) διεξάγει έρευνες σχετικά με οποιεσδήποτε τέτοιες πρακτικές ή προτεινόμενες πρακτικές όταν κρίνει ότι, αυτό απαιτεί το δημόσιο συμφέρον και ιδιαίτερα το συμφέρον των καταναλωτών ή όταν ο Υπουργός ήθελε ζητήσει τη διεξαγωγή τέτοιας έρευνας.

(γ) ζητεί από πρόσωπα, που ασχολούνται ή προτίθενται να ασχοληθούν με πρακτικές οι οποίες είναι ή ενδέχεται να είναι αντίθετες με τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται σ' αυτά από οποιαδήποτε διάταξη του παρόντος Νόμου, να διακόψουν ή απόσχουν από τέτοιες πρακτικές.

(δ) προβαίνει στις αναγκαίες ενέργειες για την έκδοση δικαστικών διαταγμάτων, τα οποία υποχρεώνουν πρόσωπα που καλούνται με βάση την παράγραφο (γ) να διακόψουν ή να απόσχουν από τέτοιες πρακτικές και που παραλείπουν να το πράξουν, να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις αυτές· και

(ε) επιβάλλει διοικητικά πρόστιμα σε περίπτωση παράβασης οποιωνδήποτε απαγορευτικών διατάξεων του παρόντος Νόμου.

(2) Η Υπηρεσία δύναται να παρέχει πληροφορίες ή συμβουλές σε καταναλωτές αναφορικά με πιστωτικές συμφωνίες και ιδιαίτερα με τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται στους πιστωτές ή σ' άλλα πρόσωπα από τον παρόντα Νόμο.

5.—(1) Η Υπηρεσία, μέσω εξουσιοδοτημένου λειτουργού που ενεργεί εκ μέρους της, δύναται για τους σκοπούς έρευνας που διεξάγεται με βάση τον παρόντα Νόμο να απαιτήσει από πρόσωπο το οποίο κατά τη γνώμη της κατέχει πληροφορίες ή έχει υπό τον έλεγχο ή την εξουσία του έγγραφα ή στοιχεία σχετικά με την έρευνα, να παράσχει αυτές τις πληροφορίες, τα έγγραφα ή στοιχεία στην Υπηρεσία και, εάν είναι αναγκαίο, δύναται να απαιτήσει από το πρόσωπο αυτό να προσέλθει στην Υπηρεσία για το σκοπό αυτό :

Εξουσίες της Υπηρεσίας σε σχέση με έρευνες.

Νοείται ότι για την απόκτηση πληροφοριών, εγγράφων ή στοιχείων που αφορούν παράπονα ή λογαριασμούς συγκεκριμένου πελάτη θα εξασφαλίζεται εκ των προτέρων η έγγραφη συγκατάθεσή του.

(2) Πρόσωπο, στο οποίο απευθύνεται οποιαδήποτε απαίτηση δυνάμει του εδαφίου (1), υποχρεούται να συμμορφωθεί με την απαίτηση αυτή, επιφυλασσομένων των ασυλιών και προνομίων που απολαμβάνει μάρτυρας ο οποίος καλείται να εμφανισθεί ενώπιον δικαστηρίου.

(3) Απαγορεύεται σε οποιοδήποτε πρόσωπο να παρακωλύει ή παρεμποδίζει, με πράξη ή παράλειψη, την Υπηρεσία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(4) Οποιοδήποτε πρόσωπο υποχρεούται να συμμορφώνεται με οποιαδήποτε απαίτηση απευθύνεται σε αυτό από την Υπηρεσία, δυνάμει του παρόντος Νόμου.

Οδηγίες της Υπηρεσίας αναφορικά με ανακοινώσεις και αγγελίες.

**6.—**(1) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Νόμου, η Υπηρεσία δύναται, με τρόπο που αυτή θεωρεί κατάλληλο, να εκδίδει οδηγίες ως προς τη μορφή, το περιεχόμενο, τη θέση και το μέγεθος οποιασδήποτε ανακοίνωσης ή αγγελίας που απαιτείται να δημοσιεύεται δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(2) Πρόσωπο, στο οποίο απευθύνεται ή αφορά οδηγία, η οποία εκδίδεται δυνάμει του εδαφίου (1), υποχρεούται να συμμορφώνεται με την οδηγία αυτή.

## ΜΕΡΟΣ II

### ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

#### A. Γενικές Διατάξεις

Πεδίο Εφαρμογής του Μέρους II.

7. Το παρόν Μέρος εφαρμόζεται σε όλες τις καλυπτόμενες από τον παρόντα Νόμο πιστωτικές συμφωνίες, εκτός από τις συμφωνίες στεγαστικού δανείου.

Γενικές απαιτήσεις ως προς τον τύπο και το περιεχόμενο πιστωτικών συμφωνιών.

**8.—**(1) Με την επιφύλαξη των διατάξεων των εδαφίων (2) και (3), ο πιστωτής μεριμνά ώστε κάθε πιστωτική συμφωνία που συνάπτει με καταναλωτή ή οποιαδήποτε σύμβαση εγγύησης σχετική με αυτή, να—

(α) Είναι γραπτή και να υπογράφεται από τον καταναλωτή και από ή εκ μέρους όλων των άλλων συμβαλλόμενων μερών·

(β) περιέχει τα ονόματα και τις διευθύνσεις όλων των συμβαλλόμενων μερών κατά το χρόνο σύναψης της συμφωνίας, περιλαμβανομένων, όπου είναι εφαρμόσιμο, του ονόματος και της διεύθυνσης του ιδιοκτήτη οποιωνδήποτε αγαθών που προμηθεύονται δυνάμει της πιστωτικής συμφωνίας, και τους όρους υπό τους οποίους καθίσταται κύριος ο καταναλωτής·

(γ) (i) δίδεται από τον πιστωτή, διά χειρός, πρωτότυπο ή αντίγραφο αυτής, προσωπικώς στον καταναλωτή κατά τη σύναψη της συμφωνίας, ή

(ii) παραδίδεται ή αποστέλλεται από τον πιστωτή, πρωτότυπο ή αντίγραφο της συμφωνίας με συστημένη επιστολή εντός δέκα ημερών από τη σύναψή της, στον καταναλωτή·

(δ) περιέχει δήλωση ότι ο καταναλωτής δικαιούται να λύσει την πιστωτική συμφωνία, με επίδοση ή αποστολή γραπτής ειδοποίησης για το σκοπό αυτό στον πιστωτή, εντός προθεσμίας υπαναχώρησης δέκα ημερών από την ημερομηνία λήψης του πρωτοτύπου της συμφωνίας ή αντιγράφου αυτής από τον καταναλωτή·

Νοείται ότι ο καταναλωτής δύναται να καταδείξει ότι δεν επιθυμεί να ασκήσει το δικαίωμα αυτό με την υπογραφή σχετικής προς τούτο δήλωσης, η οποία υπογραφή πρέπει να είναι ξεχωριστή και επιπρόσθετη εκείνης που αφορά τους υπόλοιπους όρους της συμφωνίας·

Νοείται περαιτέρω ότι, με την παραλαβή από τον καταναλωτή του αγαθού, σε περίπτωση συμφωνίας ενοικιαγοράς, τεκμαίρεται ότι αυτός έχει εγκαταλείψει το πιο πάνω δικαίωμα υπαναχώρησης·

(ε) περιλαμβάνει δήλωση σχετικά με το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης και δήλωση σχετικά με τους όρους, βάσει των οποίων το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης δύναται να τροποποιηθεί·

(στ) περιέχει, όπου είναι εφαρμόσιμο, δήλωση σχετικά με—

(i) το τυχόν ανώτατο όριο της πίστωσης ή τη μέθοδο υπολογισμού του·

(ii) την περιγραφή των αγαθών ή υπηρεσιών που καλύπτονται από την πιστωτική συμφωνία·

(iii) την τιμή τοις μετρητοίς, την καταβλητέα τιμή βάσει της πιστωτικής συμφωνίας και την παραχωρηθείσα πίστωση·

(iv) το ποσό της τυχόν προκαταβολής, το ποσό, τον αριθμό και το ύψος των δόσεων τις οποίες πρέπει να καταβάλει ο καταναλωτής για την εξόφληση της πίστωσης, καθώς και την περιοδικότητα και τις ημερομηνίες κατά τις οποίες καθίστανται ληξιπρόθεσμες, τη μέθοδο προσδιορισμού οποιουδήποτε από τα στοιχεία αυτά, εφόσον δεν είναι γνωστά κατά το χρόνο σύναψης της πιστωτικής συμφωνίας, και το συνολικό ποσό αυτών των δόσεων όπου αυτό είναι δυνατό·

(v) το δικαίωμα του καταναλωτή να ζητήσει μείωση, σύμφωνα με τα άρθρα 23(2) και 24, σε περίπτωση που προβεί σε πρόωρη εξόφληση·

(vi) τις πληρωμές τόκου και οποιωνδήποτε άλλων επιβαρύνσεων·

(vii) το συνολικό πληρωτέο ποσό δυνάμει της πιστωτικής συμφωνίας·

(viii) τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία υπολογίζεται ο τόκος δυνάμει της συμφωνίας·

(ix) τους όρους εξόφλησης της πίστωσης ή τον τρόπο προσδιορισμού τους·

(x) την περιγραφή της τυχόν απαιτούμενης εγγύησης·

(xi) την ασφάλιση, εάν υπάρχει και όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο μνεία του σχετικού κόστους·

(ζ) περιέχει δήλωση αναφορικά με τον τρόπο που εκχωρούνται τα δικαιώματα του πιστωτή σε τρίτο πρόσωπο, όταν δυνάμει της πιστωτικής συμφωνίας προβλέπεται δυνατότητα τέτοιας εκχώρησης·

(η) περιέχει, όπου είναι εφαρμόσιμο, δήλωση ότι καταναλωτής ο οποίος, χωρίς εύλογη αιτία, παραλείπει να δίδει πληροφορίες στον ιδιοκτήτη σχετικά με τον τόπο που βρίσκονται τα αγαθά διαπράττει αδίκημα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 του παρόντος Νόμου·

(θ) περιέχει περιγραφή, το ακριβές ύψος, και όπου αυτό δεν είναι δυνατό μια μέθοδο υπολογισμού—

(i) των επιπλέον της τιμής αγοράς εξόδων που οφείλει να πληρώσει ο καταναλωτής κατά την αγορά αγαθών ή υπηρεσιών, ανεξάρτητα από το αν αγοράζει επί πιστώσει ή τοις μετρητοίς, όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο· και

(ii) των εξόδων μεταφοράς χρημάτων, καθώς και των εξόδων που συνδέονται με τη διατήρηση λογαριασμού, στον οποίο κατατίθενται

τα χρήματα για την εξόφληση της πίστωσης και την πληρωμή των τόκων και των λοιπών εξόδων, όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο· και

(iii) των τυχόν συνδρομών για την εγγραφή σε ενώσεις ή συλλόγους που απορρέουν από συμφωνίες ξεχωριστές από την πιστωτική συμφωνία, όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο·

(1) περιέχει περιγραφή των προϋποθέσεων υπό τις οποίες πληρώνονται από τον καταναλωτή έξοδα, σε σχέση με την τυχόν παράβαση των συμβατικών του υποχρεώσεων δυνάμει της πιστωτικής συμφωνίας.

(2) Οι διατάξεις των παραγράφων (ε) και (στ) του εδαφίου (1) δεν τυγχάνουν εφαρμογής—

(α) Στις πιστωτικές συμφωνίες δυνάμει των οποίων παραχωρείται ή τίθεται στη διάθεση του καταναλωτή πίστωση χωρίς πληρωμή τόκου ή οποιασδήποτε άλλης επιβάρυνσης-

(β) στις πιστωτικές συμφωνίες δυνάμει των οποίων δε χρεώνεται τόκος, νοουμένου ότι ο καταναλωτής συμφωνεί να εξοφλήσει την πίστωση με μια μόνο δόση.

(3) Οι διατάξεις του εδαφίου (1) δεν τυγχάνουν εφαρμογής στις πιστωτικές συμφωνίες με τη μορφή προκαταβολών σε τρεχούμενους λογαριασμούς που γίνονται από πιστωτή, εκτός των λογαριασμών πιστωτικών καρτών.

Γνωστοποίηση σημαντικών πληροφοριών που πρέπει να περιλαμβάνονται σε πιστωτικές συμφωνίες. Παράρτημα I, Τύπος Α.

**9.** Ο πιστωτής μεριμνά ώστε κάθε πιστωτική συμφωνία στην οποία εφαρμόζεται το παρόν Μέρος να περιλαμβάνει στην πρώτη σελίδα της, γνωστοποίηση κατά τον Τύπο Α, που εκτίθεται στο Παράρτημα I, δεόντως συμπληρωμένη.

#### B. Πρόσθετες ή Ειδικές Απαιτήσεις για Ορισμένες Πιστωτικές Συμφωνίες

Πιστωτικές συμφωνίες χωρίς επιβάρυνση.

**10.**—(1) Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται σε—

(α) Κάθε πιστωτική συμφωνία δυνάμει της οποίας παραχωρείται ή τίθεται στη διάθεση του καταναλωτή πίστωση χωρίς πληρωμή τόκου ή οποιασδήποτε άλλης επιβάρυνσης-

(β) κάθε πιστωτική συμφωνία δυνάμει της οποίας δε χρεώνεται τόκος, νοουμένου ότι ο καταναλωτής συμφωνεί να εξοφλήσει την πίστωση με μια μόνο δόση.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων των εδαφίων (1) και (2) του άρθρου 8 του παρόντος Νόμου, ο πιστωτής μεριμνά ώστε κάθε πιστωτική συμφωνία, στην οποία εφαρμόζεται το παρόν άρθρο, να περιλαμβάνει επίσης—

(α) Δήλωση των συγκεκριμένων περιπτώσεων κατά τις οποίες θα γίνεται οποιαδήποτε επιβάρυνση σχετικά με την πίστωση-

(β) δήλωση του συνολικού ετήσιου ποσοστού επιβάρυνσης, που πρέπει να πληρώνεται στις περιπτώσεις αυτές και των όρων με βάση τους οποίους το ποσοστό αυτό δύναται να τροποποιηθεί-

(γ) την πλήρη επωνυμία και διεύθυνση της επιχείρησης του προμηθευτή όταν η πίστωση αφορά καθορισμένα αγαθά ή υπηρεσίες, καθώς και περιγραφή των αγαθών ή υπηρεσιών αυτών και

(δ) την πλήρη επωνυμία και διεύθυνση των επιχειρήσεων τόσο του προμηθευτή, όσο και του πιστωτή όταν ο προμηθευτής των αγαθών ή υπηρεσιών είναι πρόσωπο άλλο από τον πιστωτή.



**11.—(1)** Το παρόν άρθρο τυγχάνει εφαρμογής στις πιστωτικές συμφωνίες με τη μορφή προκαταβολών σε τρεχούμενους λογαριασμούς που γίνονται από πιστωτή, εκτός των λογαριασμών πιστωτικών καρτών.

Προκαταβολές σε τρεχούμενους λογαριασμούς.

(2) Κατά ή πριν από το χρόνο σύναψης πιστωτικής συμφωνίας ως ανωτέρω αναφέρεται, ο πιστωτής οφείλει να πληροφορήσει τον καταναλωτή αναφορικά με—

- (α) Το τυχόν ανώτατο όριο της πίστωσης ή τη μέθοδο υπολογισμού του,
- (β) το ετήσιο επιτόκιο και τις επιβαρύνσεις που ισχύουν από το χρόνο συνολόγησης της συμφωνίας και τους όρους με τους οποίους μπορούν να τροποποιηθούν,
- (γ) τους όρους χρήσης και εξόφλησης της πίστωσης,
- (δ) την προθεσμία υπαναχώρησης σύμφωνα με το άρθρο 8(1)(δ), και
- (ε) τη διαδικασία λύσης της συμφωνίας.

(3) Οι πληροφορίες που απαιτούνται δυνάμει του εδαφίου (2) επιβεβαιώνονται γραπτώς στον καταναλωτή εντός δέκα ημερών από τη σύναψη της συμφωνίας και κατά τη διάρκεια της περιόδου της συμφωνίας, ο καταναλωτής πληροφορείται για οποιαδήποτε αλλαγή στο ετήσιο επιτόκιο ή στις σχετικές επιβαρύνσεις κατά ή πριν από το χρόνο που επέρχεται τέτοια μεταβολή.

(4) Οι κατά το εδάφιο (2) παρεχόμενες πληροφορίες δύνανται να δοθούν σε κατάσταση λογαριασμού ή σε αγγελία που δημοσιεύεται σε οποιαδήποτε ημερήσια εφημερίδα που εκδίδεται και κυκλοφορεί στην Κυπριακή Δημοκρατία

δυνάμει του περί Τύπου Νόμου, καθώς και οποιουδήποτε άλλου νόμου τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά.

Κεφ.79.  
69 του 1965  
45 του 1979  
184 του 1987  
145 του 1989.

(5)(α) Όταν οποιοδήποτε ποσό παραχωρείται ως πίστωση σε καταναλωτή υπό μορφή παρατραβήγματος το οποίο γίνεται αποδεκτό σιωπηρά από τα δύο μέρη και το οποίο παρατείνεται πέραν των τριών συνεχόμενων μηνών, ο πιστωτής πληροφορεί τον καταναλωτή για το ετήσιο επιτόκιο και τις άλλες επιβαρύνσεις που ισχύουν καθώς και για οποιαδήποτε επακόλουθη τροποποίηση των επιβαρύνσεων αυτών.

(β) Οι πληροφορίες που απαιτείται να δίδονται δυνάμει της παραγράφου (α) δύνανται να δοθούν σε κατάσταση λογαριασμού ή σε αγγελία που δημοσιεύεται σε οποιαδήποτε ημερήσια εφημερίδα που εκδίδεται και κυκλοφορεί στην Κυπριακή Δημοκρατία δυνάμει του περί Τύπου Νόμου.

**12.—(1)** Εκτός από τις γενικές απαιτήσεις του άρθρου 8, στην έκταση που αυτές είναι εφαρμόσιμες επί των συμφωνιών ενοικιαγοράς, ο ιδιοκτήτης αναγράφει στη συμφωνία ενοικιαγοράς τις λέξεις «ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΝΟΙΚΙΑΓΟΡΑΣ» σε εμφανές μέρος της, μαζί με την ακόλουθη δήλωση:

Συμφωνίες ενοικιαγοράς.

«Ο μισθωτής υποχρεούται να λαμβάνει εύλογη φροντίδα για τα αγαθά που αποτελούν το αντικείμενο της παρούσας συμφωνίας ενοικιαγοράς».

(2) Πριν από τη σύναψη οποιασδήποτε συμφωνίας ενοικιαγοράς αναφορικά με οποιαδήποτε αγαθά, ο ιδιοκτήτης κοινοποιεί γραπτώς στο μισθωτή την τιμή τοις μετρητοίς για τα αγαθά αυτά.

(3) Η προβλεπόμενη στο εδάφιο (2) απαίτηση θεωρείται ότι ικανοποιείται σε περίπτωση που—

(α) Ο μισθωτής έχει επιθεωρήσει τα συγκεκριμένα ή παρόμοια αγαθά και κατά το χρόνο της επιθεώρησής τους, ήταν επικολημένες ή εκτεθειμένες μαζί με τα αγαθά ετικέτες ή επιγραφές οι οποίες ανέφεραν σαφώς την τιμή τοις μετρητοίς, είτε των αγαθών ως σύνολο είτε όλων των επιμέρους αντικειμένων ή ομάδων αντικειμένων που περιλαμβάνονται στο σύνολο, ή

(β) ο μισθωτής επιλέγει τα αγαθά από κατάλογο, διαφήμιση ή τιμοκατάλογο στον οποίο αναφέρεται σαφώς η τιμή τοις μετρητοίς των αγαθών ως σύνολο ή όλων των επιμέρους αντικειμένων ή ομάδων αντικειμένων που περιλαμβάνονται στο σύνολο.

(4) Αποτελεί μέρος της τιμής ενοικιαγοράς οποιοδήποτε ποσό, καθίσταται πληρωτέο από το μισθωτή δυνάμει συμφωνίας ενοικιαγοράς ως προκαταβολή ή οποιαδήποτε άλλη αρχική πληρωμή ή πιστώνεται ή πρόκειται να πιστωθεί στο μισθωτή δυνάμει τέτοιας συμφωνίας ενόψει οποιασδήποτε τέτοιας προκαταβολής ή πληρωμής, ανεξάρτητα από το αν το ποσό αυτό έχει πληρωθεί ή πρόκειται να πληρωθεί στον ιδιοκτήτη ή σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή έχει πληρωθεί ή πρόκειται να πληρωθεί με χρηματικό ποσό ή με τη μεταβίβαση ή παράδοση εμπορευμάτων ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο.

### ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ — ΘΕΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ Α. Γενικά Θέματα

Εκχώρηση  
δικαιωμάτων  
πιστωτή.

**13.** Όταν δικαιώματα του πιστωτή δυνάμει πιστωτικής συμφωνίας εκχωρούνται σε τρίτο πρόσωπο, ο καταναλωτής δικαιούται να επικαλεσθεί σε δικαστική διαδικασία έναντι του τρίτου αυτού προσώπου οποιαδήποτε υπεράσπιση που ήταν στη διάθεση του έναντι του αρχικού πιστωτή, συμπεριλαμβανομένου του συμψηφισμού.

Χρήση  
συναλλαγματικ  
ών, κλπ.

**14.—(1)** Όταν συναλλαγματική ή γραμμάτιο σε διαταγή δίδεται σε πιστωτή από καταναλωτή ως μέρος ή σε σχέση ή ως ασφάλεια για πιστωτική συμφωνία, η ύπαρξη της συναλλαγματικής ή του γραμματίου δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και την προστασία που είναι στη διάθεση του καταναλωτή δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(2) Όταν συναλλαγματική ή γραμμάτιο σε διαταγή μεταβιβάζεται από τον πιστωτή σε τρίτο πρόσωπο, ο καταναλωτής δύναται, σε δικαστική διαδικασία για την είσπραξη της συναλλαγματικής ή του γραμματίου να επικαλεσθεί έναντι του τρίτου αυτού προσώπου οποιαδήποτε υπεράσπιση που ήταν στη διάθεσή του έναντι του πιστωτή.

Καταμερισμός  
πληρωμών.

**15.—(1)** Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (3) του παρόντος άρθρου, όταν υπάρχουν δύο ή περισσότερες πιστωτικές συμφωνίες μεταξύ του ίδιου καταναλωτή και του ίδιου πιστωτή και ο καταναλωτής προβαίνει σε πληρωμή η οποία δεν επαρκεί για την εξόφληση του οφειλόμενου ποσού δυνάμει όλων των πιστωτικών συμφωνιών, ο καταναλωτής δικαιούται να διαθέσει την πληρωμή για τις πιστωτικές συμφωνίες που αυτός θεωρεί κατάλληλες και σε περίπτωση που παραλείπει να το πράξει, η πληρωμή, με την επιφύλαξη του εδαφίου (2) του παρόντος άρθρου, διατίθεται από τον πιστωτή για τις πιστωτικές συμφωνίες κατ' αναλογία προς τα οφειλόμενα ποσά.

(2) Όταν όλες οι πιστωτικές συμφωνίες στις οποίες εφαρμόζεται το εδάφιο (1) είναι συμφωνίες ενοικιαγοράς, και το ένα τρίτο τουλάχιστο της συνολικής τιμής έχει πληρωθεί δυνάμει έκαστης των πιστωτικών συμφωνιών, ο ιδιοκτήτης δύναται, αν ο μισθωτής παραλείπει να το πράξει, να διαθέσει την πληρωμή με τον τρόπο που αυτός θεωρεί κατάλληλο, διαφορετικά η πληρωμή θα διατίθεται σύμφωνα με τις διατάξεις του εδαφίου (1).

(3) Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται όταν οποιαδήποτε από τις πιστωτικές συμφωνίες αφορά συμφωνία στεγαστικού δανείου.

Διαδοχικές  
πιστωτικές  
συμφωνίες.

**16.—(1)** Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (2), όταν διαδοχική πιστωτική συμφωνία διαφοροποιεί ή συμπληρώνει προγενέστερη πιστωτική

συμφωνία, η διαδοχική πιστωτική συμφωνία θεωρείται ότι ακυρώνει την προγενέστερη πιστωτική συμφωνία και ότι περιέχει διατάξεις που αναπαράγουν το συνδυασμένο αποτέλεσμα των δύο πιστωτικών συμφωνιών και οποιαδήποτε δικαιώματα ή υποχρεώσεις προκύπτουν από τον παρόντα Νόμο σε σχέση με την προγενέστερη πιστωτική συμφωνία θα ισχύουν και σε σχέση με τη διαδοχική πιστωτική συμφωνία.

(2) Το άρθρο αυτό δεν τυγχάνει εφαρμογής σε πιστωτικές συμφωνίες στεγαστικού δανείου.

#### Β. Ειδικά Θέματα για Ορισμένες Πιστωτικές Συμφωνίες

17.—(1) Με την επιφύλαξη του εδαφίου (2), όταν—

(α) Καταναλωτής συνάπτει πιστωτική συμφωνία με πιστωτή για την αγορά αγαθών ή απόκτηση υπηρεσιών, των οποίων ο πιστωτής δεν είναι ο προμηθευτής, και

Επικουρική ευθύνη πιστωτών αναφορικά με αγαθά ή υπηρεσίες.

(β) ο προμηθευτής των εν λόγω αγαθών ή υπηρεσιών έχει προγενέστερη συμφωνία με τον πιστωτή για την αποκλειστική παροχή πίστωσης σε πελάτες του προμηθευτή αυτού, και

(γ) ο καταναλωτής αγοράζει αγαθά ή υπηρεσίες μέσω πίστωσης που εξασφαλίζεται με βάση τη συμφωνία που αναφέρεται στην παράγραφο (β), και

(δ) τα αγαθά ή υπηρεσίες αυτές δεν παρασχεθούν ή παρασχεθούν μερικώς ή δεν ανταποκρίνονται στη σύμβαση για την αγορά ή προμήθειά τους,

ο καταναλωτής έχει επικουρικό αγωγήμο δικαίωμα εναντίον του πιστωτή για παράβαση της σχετικής σύμβασης αγοράς ή προμήθειας των αγαθών ή υπηρεσιών, το οποίο μπορεί να ασκήσει μόνο αν αυτός προηγουμένως επιδιώξει δικαστικώς ικανοποίηση της αξίωσής του από τον προμηθευτή και αποτύχει είτε ολικώς είτε μερικώς να ικανοποιηθεί από αυτόν.

(2) Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται σε πιστωτικές συμφωνίες στεγαστικού δανείου.

18. Η ύπαρξη πιστωτικής συμφωνίας, δυνάμει της οποίας αγοράζονται ή παρέχονται αγαθά ή υπηρεσίες, δεν επηρεάζει με κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή έναντι του προμηθευτή που απορρέουν από τις διατάξεις οποιουδήποτε άλλου νόμου που ρυθμίζει την παροχή αγαθών ή υπηρεσιών, όταν τα αγαθά ή οι υπηρεσίες δεν προμηθεύονται ή προμηθεύονται μερικώς ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο δεν ανταποκρίνονται στη σύμβαση για την προμήθειά τους.

Διαφύλαξη δικαιωμάτων του καταναλωτή έναντι του προμηθευτή αγαθών ή υπηρεσιών.

19.—(1) Όταν δυνάμει πιστωτικής συμφωνίας, εκτός από συμφωνία στεγαστικού δανείου, ο καταναλωτής υποχρεούται να έχει τα αγαθά που περιλαμβάνονται στη συμφωνία υπό την κατοχή ή τον έλεγχο του, αυτός οφείλει να πληροφορεί τον πιστωτή για τους χώρους όπου βρίσκονται τα αγαθά, μέσα σε δέκα ημέρες από τη λήψη γραπτού αιτήματος από αυτόν.

Καθήκον καταναλωτή για παροχή πληροφοριών ως προς τους χώρους των αγαθών.

(2) Καταναλωτής ο οποίος παραβαίνει τις υποχρεώσεις του με βάση τις διατάξεις του εδαφίου (1), διαπράττει αδίκημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, τιμωρείται με ποινή φυλάκισης μέχρι τρεις μήνες ή με χρηματική ποινή μέχρι πεντακόσιων λιρών ή και με τις δύο ποινές μαζί.

(3) Το δικαστήριο, επιπρόσθετα από την επιβολή οποιασδήποτε ποινής δυνάμει του εδαφίου (2), δύναται να διατάξει τον καταναλωτή να πληροφορήσει τον πιστωτή για τους χώρους όπου βρίσκονται τα αγαθά.

Γ. Ευθύνη Κατόχων Πιστωτικών Καρτών

Ευθύνη από μη εξουσιοδοτημένη χρήση πιστωτικών καρτών.

**20.**—(1) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 21, σε περίπτωση συμφωνίας πιστωτικής κάρτας, ο καταναλωτής δεν ευθύνεται έναντι του πιστωτή για οποιαδήποτε ζημιά που προκύπτει από τη χρήση της πιστωτικής κάρτας από άλλο πρόσωπο που δεν ενεργεί ή δε θεωρείται ότι ενεργεί, με την εξουσιοδότηση, ρητή ή εξυπακουόμενη, του καταναλωτή.

(2) Όρος ή ρήτρα σε συμφωνία πιστωτικής κάρτας, οι οποίοι προβλέπουν ευθύνη ή καθιστούν υπεύθυνο τον καταναλωτή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο εκτός εκείνου που αναφέρεται στο άρθρο 21 του παρόντος Νόμου, θεωρούνται άκυροι.

Ευθύνη για ζημιές σε ορισμένες περιπτώσεις.

**21.**—(1) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του άρθρου 20 του παρόντος Νόμου, καταναλωτής ο οποίος συνάπτει συμφωνία πιστωτικής κάρτας—

(α) Δεν απαλλάσσεται από την ευθύνη για ζημιά που προκύπτει στον πιστωτή, μέχρι ποσού εκατό λιρών (£100), κατά τη διάρκεια περιόδου που αρχίζει όταν η πιστωτική κάρτα παύει να είναι υπό την κατοχή ή τον έλεγχο εξουσιοδοτημένου προσώπου και λήγει με την ειδοποίηση που αναφέρεται στο εδάφιο (2) του παρόντος άρθρου·

(β) δεν απαλλάσσεται από την ευθύνη του μέχρι οποιουδήποτε ποσού για ζημιά στον πιστωτή, η οποία προκύπτει λόγω χρήσης της πιστωτικής κάρτας από πρόσωπο που εξασφάλισε την κατοχή της με τη ρητή ή εξυπακουόμενη συγκατάθεσή του·

(γ) δεν απαλλάσσεται από την ευθύνη του μέχρι οποιουδήποτε ποσού για ζημιά στον πιστωτή, κατά τη διάρκεια περιόδου που αρχίζει όταν η πιστωτική κάρτα παύει να είναι υπό την κατοχή εξουσιοδοτημένου προσώπου και λήγει με την ειδοποίηση που αναφέρεται στο εδάφιο (2) του παρόντος άρθρου, σε περίπτωση που ενήργησε με δόλο ή βαρεία αμέλεια:

Νοείται ότι για τους σκοπούς του παρόντος εδαφίου, "εξουσιοδοτημένα πρόσωπα" σημαίνει τον καταναλωτή, τον πιστωτή και οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο εξουσιοδοτείται, ρητά ή εξυπακουόμενα, από τον καταναλωτή να χρησιμοποιεί την πιστωτική κάρτα.

(2) Οι πρόνοιες του εδαφίου (1) δεν ισχύουν, και ο καταναλωτής δεν ευθύνεται έναντι του πιστωτή για οποιαδήποτε ζημιά—

(α) Αν η συμφωνία πιστωτικής κάρτας δεν περιλαμβάνει λεπτομέρειες του ονόματος, της διεύθυνσης και του αριθμού τηλεφώνου του προσώπου στο οποίο πρέπει να δοθεί ειδοποίηση με βάση το εδάφιο αυτό, ή

(β) αναφορικά με οποιαδήποτε χρήση της πιστωτικής κάρτας μετά από προφορική ή γραπτή ειδοποίηση προς τον πιστωτή ότι αυτή απωλέσθη ή εκλάπη ή είναι άλλως εκτεθειμένη σε κατάχρηση, ή

(γ) αναφορικά με οποιαδήποτε χρήση της πιστωτικής κάρτας χωρίς την εξουσιοδότηση του καταναλωτή, παρά το γεγονός ότι η πιστωτική κάρτα βρίσκεται στην κατοχή του.

(3) Η ειδοποίηση η οποία δίδεται δυνάμει του εδαφίου (2) ισχύει από την ημερομηνία λήψης της και όταν δίδεται προφορικά και απαιτείται από τη συμφωνία πιστωτικής κάρτας, θεωρείται ότι δεν ισχύει αν δεν επιβεβαιωθεί γραπτώς εντός επτά ημερών.

(4) Όταν δύο ή περισσότερες πιστωτικές κάρτες εκδίδονται δυνάμει μιας μόνο συμφωνίας πιστωτικής κάρτας, οι προηγούμενες διατάξεις του άρθρου αυτού εφαρμόζονται σε καθεμία πιστωτική κάρτα ξεχωριστά.

ΜΕΡΟΣ IV  
ΘΕΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΑΘΕΤΗΣΗ  
ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

A. Γενικά Θέματα

22. Το παρόν Μέρος τυγχάνει εφαρμογής σε κάθε πιστωτική συμφωνία, εκτός από συμφωνία στεγαστικού δανείου.

Πεδίο εφαρμογής του Μέρους IV. Εκπλήρωση υποχρεώσεων καταναλωτή πριν από το χρόνο που ορίζεται στην πιστωτική συμφωνία.

23.—(1) Με την επιφύλαξη του άρθρου 28 για τις συμφωνίες ενοικιαγοράς, ο καταναλωτής, παρά την ύπαρξη οποιασδήποτε αντίθετης πρόνοιας στην πιστωτική συμφωνία, δικαιούται σε οποιοδήποτε χρόνο πριν από το χρόνο λήξης της πιστωτικής συμφωνίας, να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που πηγάζουν από αυτή, με επίδοση γραπτής ειδοποίησης τερματισμού στον πιστωτή για την πρόθεσή του να λύσει την πιστωτική συμφωνία.

Παράρτημα V.

(2) Στην περίπτωση του εδαφίου (1), ο πιστωτής υποχρεούται να μειώσει το συνολικό κόστος της πίστωσης, με βάση την πιστωτική συμφωνία, σύμφωνα με τον τύπο που καθορίζεται στο Παράρτημα V, με την επιφύλαξη της αφαίρεσης από αυτόν διοικητικών εξόδων που δεν υπερβαίνουν το πέντε τοις εκατό (5%) της μείωσης.

24. Όταν, λόγω υπαιτιότητας του καταναλωτή, το ποσό που οφείλεται από αυτόν, δυνάμει πιστωτικής συμφωνίας, καθίσταται πληρωτέο πριν από το χρόνο που ορίζεται στην πιστωτική συμφωνία, ή οποιοδήποτε ποσό καθίσταται πληρωτέο από αυτόν πριν από το συμφωνημένο χρόνο, ο πιστωτής υποχρεούται κατά την εξόφληση του οφειλόμενου ποσού, να μειώσει το συνολικό κόστος της πίστωσης, σύμφωνα με τον τύπο που καθορίζεται στο Παράρτημα V, με την επιφύλαξη της αφαίρεσης από αυτόν διοικητικών εξόδων που δεν υπερβαίνουν το δέκα τοις εκατόν (10%) της μείωσης.

Μείωση συνολικού κόστους πίστωσης, όταν η οφειλή καθίσταται πληρωτέα πριν από τη λήξη της. Παράρτημα V.

25.—(1) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 27, ο πιστωτής δε δικαιούται, παρά τις διατάξεις ρητών ή εξυπακουόμενων όρων της πιστωτικής συμφωνίας, να—

Περιορισμός του δικαιώματος του πιστωτή για εφαρμογή διατάξεων πιστωτικής συμφωνίας.

- (α) Απαιτήσει πρόωρη πληρωμή οποιοδήποτε ποσού, ή
- (β) ανακτήσει κατοχή οποιοδήποτε αγαθών, εκτός όταν τα αγαθά διατρέχουν κίνδυνο καταστροφής ή κλοπής, ή
- (γ) θεωρήσει οποιοδήποτε δικαίωμα που παρέχεται στον καταναλωτή με βάση την πιστωτική συμφωνία ότι έληξε, περιορίσθηκε ή αλλοιώθηκε,

εκτός αν τηρηθούν οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στο εδάφιο (2).

(2) Οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στο πιο πάνω εδάφιο είναι η επίδοση ή αποστολή ειδοποίησης στον καταναλωτή, τουλάχιστο δέκα μέρες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία ο πιστωτής προτίθεται να λάβει οποιαδήποτε από τα μέτρα που αναφέρονται στο εν λόγω εδάφιο, η οποία αναφέρει τα ακόλουθα:

- (α) Λεπτομέρειες της συγκεκριμένης συμφωνίας,
- (β) το όνομα και τη διεύθυνση του πιστωτή,
- (γ) το όνομα και την τελευταία γνωστή διεύθυνση του καταναλωτή,
- (δ) τη φύση της ισχυριζόμενης παράβασης,
- (ε) πληροφορίες για τις συνέπειες της παράλειψης συμμόρφωσης με την ειδοποίηση, και

(στ) σε περίπτωση που η παράβαση —

(i) δύναται να επανορθωθεί, τα μέτρα που απαιτούνται για την επανόρθωσή της και την ημερομηνία πριν από την οποία τα μέτρα αυτά πρέπει να ληφθούν, η οποία δεν πρέπει να καθορίζεται σε διάστημα μικρότερο των είκοσι μίας ημερών μετά την ημερομηνία επίδοσης της ειδοποίησης, ή

(ii) δε δύναται να επανορθωθεί, το ποσό που πιθανόν να απαιτείται να πληρωθεί ως αποζημίωση για την παράβαση και την ημερομηνία πριν από την οποία αυτό πρέπει να πληρωθεί, η οποία δεν πρέπει να καθορίζεται σε διάστημα μικρότερο των είκοσι μίας ημερών μετά την ημερομηνία επίδοσης της ειδοποίησης.

(3) Σε περίπτωση κατά την οποία ο καταναλωτής λάβει τα μέτρα που αναφέρονται στις υποπαραγράφους (στ)(i) ή (στ)(ii) του εδαφίου (2), πριν από την ημερομηνία που ορίζεται για το σκοπό αυτό στην ειδοποίηση, η παράβαση θα θεωρείται ότι δεν έγινε.

Εύλογη αποζημίωση πιστωτή.

**26.** Όταν ο πιστωτής αποζημιώνεται ή ανακτά κατοχή αγαθών με οποιαδήποτε ενέργεια, δυνάμει του παρόντος Νόμου, το δικαστήριο διασφαλίζει ότι η αποζημίωση ή η ανάκτηση της κατοχής είναι υπό τις περιστάσεις εύλογη.

#### B. Ειδικές Διατάξεις για Συμφωνίες Ενοικιαγοράς

Περιορισμοί δικαιώματος ιδιοκτήτη για ανάκτηση κατοχής.

**27.—(1)** Όταν αγαθά έχουν εκμισθωθεί δυνάμει συμφωνίας ενοικιαγοράς και το ένα τρίτο της συνολικής τιμής δυνάμει της συμφωνίας ενοικιαγοράς έχει πληρωθεί ή προσφερθεί για πληρωμή από ή εκ μέρους του μισθωτή ή οποιουδήποτε εγγυητή του, ο ιδιοκτήτης δεν επιτρέπεται να ασκήσει οποιοδήποτε δικαίωμα για ανάκτηση κατοχής των αγαθών από το μισθωτή με τρόπο άλλο από τη δικαστική διαδικασία, εκτός αν τα αγαθά παραδοθούν οικειοθελώς από τον μισθωτή.

(2) Σε περίπτωση που ο ιδιοκτήτης ανακτήσει την κατοχή των αγαθών κατά παράβαση των διατάξεων του εδαφίου (1), η συμφωνία ενοικιαγοράς τερματίζεται αν δεν είχε ήδη τερματισθεί· και

(α) Ο μισθωτής απαλλάσσεται από κάθε ευθύνη που πηγάζει από την εν λόγω συμφωνία και δικαιούται να ανακτήσει από τον ιδιοκτήτη όλα τα ποσά που πληρώθηκαν από αυτόν δυνάμει της εν λόγω συμφωνίας ή δυνάμει οποιασδήποτε εξασφάλισης που δόθηκε από αυτόν σε σχέση με αυτή, και

(β) οποιοσδήποτε εγγυητής δικαιούται να ανακτήσει από τον ιδιοκτήτη όλα τα ποσά που πληρώθηκαν από αυτόν δυνάμει της σύμβασης εγγύησης ή δυνάμει οποιασδήποτε εξασφάλισης που δόθηκε από αυτόν σε σχέση με τη συμφωνία ενοικιαγοράς.

(3) Στο παρόν άρθρο η αναφορά στη συνολική τιμή περιλαμβάνει και οποιαδήποτε έξοδα εγκατάστασης που προνοούνται στη συμφωνία ενοικιαγοράς.

Τερματισμός συμφωνιών από το μισθωτή.

**28.—(1)** Ο μισθωτής δικαιούται, οποτεδήποτε πριν καταστεί πληρωτέα η τελική πληρωμή δυνάμει συμφωνίας ενοικιαγοράς, να λύσει την εν λόγω συμφωνία με επίδοση γραπτής ειδοποίησης τερματισμού στον ιδιοκτήτη ή σε οποιοδήποτε πρόσωπο δικαιούται ή είναι εξουσιοδοτημένο να εισπράττει τα πληρωτέα ποσά δυνάμει της συμφωνίας ενοικιαγοράς.

(2) Ο μισθωτής, όταν λύει συμφωνία ενοικιαγοράς, δυνάμει του εδαφίου (1), δικαιούται να αγοράσει τα αγαθά και δύναται να ασκήσει το δικαίωμα αυτό με γραπτή ειδοποίηση στον ιδιοκτήτη και πληρωμή σε αυτόν της διαφοράς

μεταξύ του ποσού που ήδη πληρώθηκε δυνάμει της συμφωνίας και του συνολικού κόστους της πίστωσης δυνάμει της εν λόγω συμφωνίας, μετά τη μείωση του τελευταίου αυτού ποσού, όπως ορίζεται στο άρθρο 23 ή 24, ανάλογα με την περίπτωση.

(3) Ο μισθωτής όταν λύει συμφωνία ενοικιαγοράς δυνάμει του εδαφίου (1) και δεν ασκεί το δικαίωμα αγοράς δυνάμει του εδαφίου (3) αλλά κατέχει αδικαιολόγητα τα αγαθά, τότε σε οποιαδήποτε δικαστική διαδικασία που εγείρεται από τον ιδιοκτήτη για ανάκτηση από αυτόν της κατοχής των αγαθών το δικαστήριο διατάσσει, παράδοση των αγαθών στον ιδιοκτήτη χωρίς να δίδει το δικαίωμα αγοράς στο μισθωτή δυνάμει του εδαφίου (3), εκτός αν ικανοποιηθεί ότι υπό τις περιστάσεις αυτό δε θα ήταν δίκαιο για το μισθωτή.

29. Όταν συμφωνία ενοικιαγοράς λυθεί δυνάμει του άρθρου 28, ο μισθωτής υποχρεούται να πληρώσει αποζημίωση σε περίπτωση κατά την οποία τα αγαθά υπέστησαν ζημιά λόγω παράλειψής του να λάβει εύλογη φροντίδα.

Ευθύνη μισθωτή για παράλειψη να λάβει εύλογη φροντίδα για τα αγαθά.

30. Χωρίς επηρεασμό της υποχρέωσης του μισθωτή για αποζημίωση δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 29, όταν ο ιδιοκτήτης ανακτήσει την κατοχή των εκμισθωθέντων αγαθών δυνάμει συμφωνίας ενοικιαγοράς, είτε ως αποτέλεσμα δικαστικής διαδικασίας είτε άλλως πως, η ευθύνη του εγγυητή περιορίζεται μέχρι το ποσό που θα ήταν πληρωτέο από το μισθωτή αν είχε λύσει τη συμφωνία δυνάμει του άρθρου 28.

Ευθύνη εγγυητή όταν επιστρέφονται αγαθά στον ιδιοκτήτη.

31. Οι διατάξεις των άρθρων 12, 14, 15, 16 και 17 των περί Πώλησεως Αγαθών Νόμων του 1994 μέχρι 1995, καθώς και οποιοδήποτε άλλο νόμου τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά, και οι διατάξεις του περί Ορισμένων Πτυχών της Πώλησης Καταναλωτικών Αγαθών και των Συναφών Εγγυήσεων Νόμου του 2000, καθώς και οποιοδήποτε άλλο νόμου τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά, εφαρμόζονται στη συμφωνία ενοικιαγοράς ως εάν να επρόκειτο για συμφωνία πώλησης και σε τέτοια περίπτωση ο ιδιοκτήτης ή ανάλογα με την περίπτωση, ο αντιπρόσωπος του που ενεργεί ως τέτοιος κατά τη διεξαγωγή επιχείρησης, θεωρείται ως πωλητής και ο μισθωτής θεωρείται ως αγοραστής.

Εφαρμογή διατάξεων του περί Πώλησεως Αγαθών Νόμου. 10(I) του 1994 8(I) του 1995. 7(I) του 2000.

32.—(1) Τα εδάφια (2) και (3) του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται σε περίπτωση δήλωσης που είναι πιθανόν να εκληφθεί ως ένδειξη ότι το δικαίωμα ή η άσκηση δικαιώματος που παρέχεται ή η ευθύνη που προκύπτει δυνάμει του άρθρου 31 περιορίζεται ή αποκλείεται.

Δηλώσεις που αποσκοπούν να μειώσουν τα δικαιώματα του μισθωτή.

(2) Πρόσωπο δε δικαιούται κατά τη διεξαγωγή επιχείρησης να—

(α) Εκθέτει σε οποιοδήποτε μέρος υποστατικού στο οποίο διεξάγει την επιχείρηση του, ειδοποίηση που περιλαμβάνει οποιαδήποτε δήλωση κατά την έννοια του εδαφίου (1)·

(β) δημοσιεύει ή προκαλεί τη δημοσίευση διαφήμισης που περιλαμβάνει οποιαδήποτε δήλωση κατά την έννοια του εδαφίου (1)·

(γ) προμηθεύει αγαθά που φέρουν ή εμπορεύματα σε κιβώτιο που φέρει δήλωση κατά την έννοια του εδαφίου (1)· ή

(δ) παρουσιάζει ή προκαλεί την παρουσίαση με οποιοδήποτε άλλο τρόπο εγγράφου που περιλαμβάνει οποιαδήποτε δήλωση κατά την έννοια του εδαφίου (1).

(3) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, δήλωση ότι αγαθά δεν ανταλλάσσονται, ή ότι χρήματα δεν επιστρέφονται, ή ότι μόνο πιστωτικά σημειώματα θα εκδίδονται για αγαθά που επιστρέφονται, θεωρείται ως δήλωση κατά την έννοια του εδαφίου (1).

(4) Όρος σε συμφωνία ενοικιαγοράς ή οποιαδήποτε άλλη συμφωνία που απαλλάσσει από τις διατάξεις του άρθρου 31 είναι άκυρη.

Ευθύνη υπαλλήλων και αντιπροσώπων.

**33.**—(1) Αντιπρόσωπος ο οποίος ενεργεί κατά τη διεξαγωγή επιχείρησης εκ μέρους του ιδιοκτήτη σε οποιοσδήποτε διαπραγματεύσεις ή διευθετήσεις με το μισθωτή, με τις οποίες ο μισθωτής παρακινείται να συνάψει συμφωνία ενοικιαγοράς, ή ο οποίος προωθεί άλλως πως τη συναλλαγή στην οποία αναφέρεται η εν λόγω συμφωνία, θεωρείται συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας ενοικιαγοράς και, μαζί με τον ιδιοκτήτη, είναι από κοινού και χωριστά, υπεύθυνος έναντι του μισθωτή για παράβαση της εν λόγω συμφωνίας και για οποιαδήποτε παραπλανητική περιγραφή που έγινε από αυτόν σε σχέση με εμπορεύματα που είναι αντικείμενο της συμφωνίας αυτής.

(2) Οποιοσδήποτε διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν ή διευθετήσεις ή παραστάσεις έγιναν από υπάλληλο ή αντιπρόσωπο, εφόσον διεξήχθησαν ή έγιναν από αυτόν κατά τη διάρκεια της απασχόλησης ή αντιπροσώπευσής του, θεωρούνται ότι διεξήχθησαν ή έγιναν από τον εργοδότη ή τον αντιπροσωπευόμενό του και οτιδήποτε παραλήφθηκε από υπάλληλο ή αντιπρόσωπο, εφόσον παραλήφθηκε από αυτόν κατά τη διάρκεια της απασχόλησης ή αντιπροσώπευσής του, θεωρείται ότι παραλήφθηκε από τον εργοδότη ή τον αντιπροσωπευόμενό του.

(3) Στο παρόν άρθρο ο όρος «παραστάσεις» περιλαμβάνει οποιαδήποτε δήλωση ή δέσμευση, ανεξάρτητα αν αυτές αποτελούν ουσιώδη όρο ή μη.

ΜΕΡΟΣ V — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ  
ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

Απαιτήσεις σχετικά με τον τύπο και το περιεχόμενο συμφωνιών για στεγαστικά δάνεια.

**34.** Ο ενυπόθηκος πιστωτής μεριμνά ώστε για κάθε συμφωνία στεγαστικού δανείου που συνάπτεται με οφειλέτη ή οποιαδήποτε σύμβαση εγγύησης σχετική με αυτή, να πληρούνται οι πιο κάτω προϋποθέσεις:

(α) Να είναι γραπτή και να υπογράφεται από τον οφειλέτη και από ή εκ μέρους όλων των άλλων συμβαλλόμενων μερών και να περιέχει, όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο, την ενυπόγραφη γραπτή συγκατάθεση του/της συζύγου του οφειλέτη, όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο, για την υποθήκευση της προσφερόμενης ακίνητης ιδιοκτησίας·

(β) (i) να δίδεται από τον ενυπόθηκο πιστωτή διά χειρός πρωτότυπο ή αντίγραφο αυτής, προσωπικώς στον οφειλέτη κατά τη σύναψη της εν λόγω συμφωνίας·

ή

(ii) να παραδίδεται ή να αποστέλλεται από τον ενυπόθηκο πιστωτή, πρωτότυπο ή αντίγραφο της συμφωνίας με συστημένη επιστολή εντός δέκα ημερών από τη σύναψή της στον οφειλέτη·

(γ) να περιλαμβάνει δήλωση σχετικά με το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης και δήλωση σχετικά με τους όρους, βάσει των οποίων το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης δύναται να τροποποιηθεί·

(δ) να περιέχει, όπου είναι εφαρμόσιμο, δήλωση σχετικά με—

(i) το ποσό της συμφωνίας του στεγαστικού δανείου, τον αριθμό και το ύψος των δόσεων, καθώς και τις ημερομηνίες κατά τις οποίες καθίστανται ληξιπρόθεσμες ή τη μέθοδο προσδιορισμού οποιουδήποτε από τα στοιχεία αυτά, εφόσον δεν είναι γνωστά κατά το χρόνο σύναψης της σύμβασης,

(ii) το δικαίωμα του οφειλέτη να ζητήσει μείωση, σύμφωνα με το άρθρο 35 σε περίπτωση που προβαίνει σε πρόωρη εξόφληση,



- (iii) τις πληρωμές τόκου και οποιονδήποτε άλλων επιβαρύνσεων,
- (iv) το συνολικό πληρωτέο ποσό δυνάμει της πιστωτικής συμφωνίας,
- (v) τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία υπολογίζεται ο τόκος δυνάμει της συμφωνίας,
- (vi) την περιγραφή της τυχόν απαιτούμενης εμπράγματης ασφάλειας,
- (vii) την τυχόν απαιτούμενη ασφάλιση και όταν η ασφάλιση γίνεται από τον ενυπόθηκο πιστωτή μνεία του σχετικού κόστους,
- (viii) την εκχώρηση και τον τρόπο που εκχωρούνται τα δικαιώματα του οφειλέτη σε τρίτο πρόσωπο δυνάμει της συμφωνίας στεγαστικού δανείου,

(ε) να περιέχει δήλωση αναφορικά με οποιαδήποτε έξοδα τα οποία πρέπει να πληρωθούν από τον οφειλέτη σε σχέση με παράβαση των συμβατικών του υποχρεώσεων δυνάμει της συμφωνίας.

**35.—**(1) Ο οφειλέτης δύναται, οποτεδήποτε πριν από το συμφωνηθέντα χρόνο, να αποπληρώσει στον ενυπόθηκο πιστωτή το σύνολο ή οποιοδήποτε μέρος της συμφωνίας στεγαστικού δανείου και σε τέτοια περίπτωση ο ενυπόθηκος πιστωτής υποχρεούται να μειώσει το συνολικό κόστος της πίστωσης σύμφωνα με τον τύπο του Παραρτήματος V, με την επιφύλαξη της αφαίρεσης από αυτόν, διοικητικών εξόδων που δεν υπερβαίνουν το ένα και είκοσι πέντε τοις εκατόν (1,25%) της μείωσης.

Εξόφληση στεγαστικών δανείων.

Παράρτημα V.

(2) Όταν λόγω υπαιτιότητας του οφειλέτη, το ποσό που οφείλεται από αυτόν, δυνάμει συμφωνίας στεγαστικού δανείου, καθίσταται πληρωτέο πριν από το χρόνο που ορίζεται στη συμφωνία στεγαστικού δανείου, ή οποιοδήποτε ποσό καθίσταται πληρωτέο από αυτόν πριν από το συμφωνημένο χρόνο, ο ενυπόθηκος πιστωτής υποχρεούται κατά την εξόφληση του οφειλόμενου ποσού, να μειώσει το συνολικό κόστος της συμφωνίας στεγαστικού δανείου, σύμφωνα με τον τύπο που καθορίζεται στο Παράρτημα V, με την επιφύλαξη της αφαίρεσης από αυτόν διοικητικών εξόδων που δεν υπερβαίνουν το δύο και μισό τοις εκατόν (2,5%) της μείωσης.

Παράρτημα V.

**36.—**(1) Όταν ενυπόθηκος πιστωτής εγκρίνει ή απορρίπτει την παραχώρηση στεγαστικού δανείου, παραδίδει στον οφειλέτη, κατά το χρόνο γνωστοποίησης της έγκρισης ή της απόρριψης του δανείου, ανάλογα με την περίπτωση, με αντίγραφο οποιασδήποτε έκθεσης εκτίμησης που υποβάλλεται στον ενυπόθηκο πιστωτή, αναφορικά με την αξία της προσφερόμενης εξασφάλισης.

Έκθεση σε σχέση με την αξία της προσφερόμενης εξασφάλισης στον αιτητή.

(2) Σημείωμα που αναφέρει σαφώς τη φύση και το σκοπό της έκθεσης επισυνάπτεται ή περιλαμβάνεται σε κάθε έκθεση εκτίμησης που παρέχεται στον αιτητή δυνάμει του παρόντος άρθρου.

**37.—**(1) Οποιαδήποτε ασφαλιστική κάλυψη την οποία ενυπόθηκος πιστωτής ενδέχεται να απαιτεί από οφειλέτη να συνάψει και να διατηρεί σε ισχύ αναφορικά με ακίνητη ιδιοκτησία υποθηκευμένη στον ενυπόθηκο πιστωτή, δύναται να συνομολογείται από τον οφειλέτη με οποιοδήποτε ασφαλιστή.

Ασφαλιστική κάλυψη υποθηκευμένης ακίνητης ιδιοκτησίας.

(2) Όταν ενυπόθηκος πιστωτής απαιτεί από οφειλέτη να συνομολογήσει τέτοια ασφαλιστική κάλυψη για πρώτη φορά αναφορικά με υποθηκευμένη ακίνητη ιδιοκτησία, αυτός ενημερώνει ταυτόχρονα τον οφειλέτη γραπτώς για τον τρόπο με τον οποίο συνάπτεται η ασφάλιση και για τη φύση και έκταση της απαιτούμενης ασφαλιστικής κάλυψης.

(3) Απαγορεύεται σε ενυπόθηκο πιστωτή να επιβάλλει επαχθέστερους όρους αναφορικά με τη φύση και την έκταση ασφαλιστικής κάλυψης υποθηκευμένης

ακίνητης ιδιοκτησίας, κατά τρόπο που να γίνεται διάκριση μεταξύ ασφαλιστικής κάλυψης συνομολογούμενης μέσω του αντιπροσώπου του ενυπόθηκου πιστωτή και ασφαλιστικής κάλυψης άλλως συνομολογουμένης.

(4) Απαγορεύεται σε ενυπόθηκο πιστωτή να επιβάλλει όρο σε οφειλέτη σε σχέση με ασφαλιστική κάλυψη υποθηκευμένης ακίνητης ιδιοκτησίας ο οποίος αναγκάζει τον οφειλέτη να καταβάλει δικαιώματα στον ενυπόθηκο πιστωτή ή να υποστεί κόστος το οποίο, είτε στη μια είτε στην άλλη περίπτωση, δε θα πληρωνόταν ή οφειλόταν από οφειλέτη που συνάπτει ασφαλιστική κάλυψη με οποιοδήποτε άλλο τρόπο εκτός μέσω του αντιπροσώπου του ενυπόθηκου πιστωτή.

Έξοδα νομικής διερεύνησης τίτλου.

**38.** Οποιαδήποτε έξοδα υφίσταται ενυπόθηκος πιστωτής αναφορικά με τη νομική διερεύνηση τίτλου οποιασδήποτε ακίνητης ιδιοκτησίας που προσφέρεται για υποθήκευση από τον οφειλέτη, επιβαρύνουν τον ενυπόθηκο πιστωτή και όχι τον οφειλέτη, είτε ως δικαιώματα τα οποία σαφώς αναφέρεται ότι σχετίζονται με τέτοια έξοδα είτε ως μέρος οποιωνδήποτε δικαιωμάτων ή άλλης επιβάρυνσης που σχετίζεται με το στεγαστικό δάνειο.

Προειδοποίηση σε ορισμένα έγγραφα.

**39.**—(1) Η ακόλουθη προειδοποίηση περιλαμβάνεται σε κάθε πληροφοριακό έγγραφο, τύπο αίτησης που εκδίδεται για στεγαστικό δάνειο ή οποιοδήποτε έγγραφο εγκρίνει στεγαστικό δάνειο:

«ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Διατρέχετε τον κίνδυνο να χάσετε την ακίνητη ιδιοκτησία σας, αν δεν πληρώνετε κανονικά τις δόσεις της υποθήκης ή οποιουδήποτε άλλου δανείου το οποίο είναι εξασφαλισμένο με υποθήκη πάνω στην ακίνητη ιδιοκτησία σας».

(2) Όταν το επιτόκιο για στεγαστικό δάνειο είναι μεταβλητό, σε κάθε πληροφοριακό έγγραφο, έντυπο αίτησης ή οποιοδήποτε έγγραφο με το οποίο εγκρίνεται το δάνειο αυτό, περιλαμβάνεται επιπρόσθετα από την προειδοποίηση που απαιτείται δυνάμει του εδαφίου (1), η ακόλουθη προειδοποίηση:

«Το επιτόκιο και η δόση αποπληρωμής του στεγαστικού δανείου δύνανται να τροποποιούνται από τον ενυπόθηκο πιστωτή από καιρού εις καιρόν».

(3) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «πληροφοριακό έγγραφο» σημαίνει κάθε έγγραφο, έντυπο, ειδοποίηση, εγκύκλιος, φυλλάδιο, διαφημιστικό έντυπο ή άλλο ισοδύναμο μέσο, που εκδίδεται στο ευρύ κοινό ή σε ορισμένα πρόσωπα ανεξάρτητα από το αν ζητήθηκε ή όχι, για το σκοπό παροχής πληροφοριών σε σχέση με στεγαστικά δάνεια.

Γνωστοποίηση σημαντικών πληροφοριών που πρέπει να περιλαμβάνονται στις συμφωνίες. Παράρτημα I, Τύπος Β.

**40.** Συμφωνία στεγαστικού δανείου, περιλαμβάνει στην πρώτη σελίδα της, γνωστοποίηση κατά τον Τύπο Β που εκτίθεται στο Παράρτημα I, δεόντως συμπληρωμένη.

Έγγραφα με τα οποία προμηθεύεται ο οφειλέτης σε συγκεκριμένους χρόνους.

**41.** Ο ενυπόθηκος πιστωτής προμηθεύει τον οφειλέτη σε σχέση με συμφωνία στεγαστικού δανείου με—

(α) Αντίγραφο του εγγράφου υποθήκης, κατά το χρόνο παραχώρησης του δανείου, περιλαμβανομένου οποιοδήποτε συμβολαίου σχετικού με αυτό, το οποίο αντίγραφο θα είναι επιπρόσθετο από οποιοδήποτε αντίγραφο τέτοιου εγγράφου υποθήκης που εκδίδεται στο νόμιμο αντιπρόσωπο του, και

(β) κατάσταση του συνολικού ποσού που οφείλεται σχετικά με το δάνειο, σε ημερομηνία που έχει ορισθεί όχι αργότερα από ένα έτος μετά την παραχώρηση του δανείου και ακολούθως σε χρονικά διαστήματα που να μην υπερβαίνουν το ένα έτος μέχρι την πλήρη εξόφληση του δανείου και η οποία εκδίδεται όσο το δυνατό πιο σύντομα μετά την ημερομηνία που έχει ορισθεί.

**42.** Όταν δικαιώματα είναι πληρωτέα από οφειλέτη για συμφωνία στεγαστικού δανείου αναφορικά με—

- (α) Την υποβολή, αποδοχή ή διεκπεραίωση αίτησης για δάνειο,
- (β) την εκτίμηση της προσφερόμενης εξασφάλισης για το δάνειο,
- (γ) νομικές υπηρεσίες, άλλες από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 38 σε σχέση με το δάνειο, ή
- (δ) την έγκριση δανείου ή την απόρριψη της αίτησης του δανείου,

σε κάθε τύπο αίτησης που εκδίδεται για το σκοπό υποβολής αίτησης για τέτοιο δάνειο, καθώς και σε κάθε έγγραφο που αποστέλλεται στον οφειλέτη με το οποίο εγκρίνεται το δάνειο, σε σχέση με τα θέματα που αναφέρονται στις παραγράφους (β), (γ), ή (δ), περιλαμβάνεται ή επισυνάπτεται δήλωση σε περίοπτη θέση ότι τέτοια δικαιώματα είναι πληρωτέα, στην οποία καθορίζεται επίσης το ύψος τους, ο τρόπος με τον οποίο αυτό προσδιορίζεται και οι συνθήκες υπό τις οποίες είναι δυνατόν αυτά να επιστραφούν, αν αυτή είναι η περίπτωση.

**43.** Όταν η πρακτική ενυπόθηκου πιστωτή είναι να χρεώνει τόκο αναφορικά με καθυστερημένα ποσά στεγαστικών δανείων ή με στεγαστικά δάνεια συγκεκριμένου τύπου, κάθε πληροφοριακό έγγραφο που αναφέρεται σε έντυπο αίτησης ή έγγραφο που εγκρίνει τέτοιο στεγαστικό δάνειο και κάθε αλληλογραφία σχετική με καθυστερήσεις πληρωμών που οφείλονται δυνάμει τέτοιου δανείου, οφείλει να αναφέρει το ύψος της αύξησης του τόκου και των άλλων επιβαρύνσεων τις οποίες ο οφειλέτης δυνατό να υποχρεωθεί να πληρώσει αναφορικά με τέτοιες καθυστερήσεις.

#### ΜΕΡΟΣ VI - ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΠΙΣΤΩΣΗΣ

**44.—(1)** Με την επιφύλαξη των εκάστοτε ισχυόντων νόμων και κανονισμών περί της παραπλανητικής, αθέμιτης και συγκριτικής διαφήμισης, κάθε διαφήμιση ή κάθε προσφορά που εκτίθεται σε υποστατικό επιχείρησης, μέσω της οποίας πρόσωπο δηλώνει ότι προσφέρεται να χορηγήσει πίστωση ή να μεσολαβήσει για τη σύναψη πιστωτικής συμφωνίας και στην οποία εμφανίζεται το επιτόκιο ή οποιοσδήποτε αριθμός ή ισχυρισμός αναφορικά με το κόστος της πίστωσης, πρέπει επίσης να περιλαμβάνει σαφή δήλωση του συνολικού ετήσιου ποσοστού επιβάρυνσης, με ένα αντιπροσωπευτικό παράδειγμα, αν δεν υπάρχει άλλος τρόπος.

(2) Κάθε διαφήμιση πρέπει, όταν η προσφερόμενη πίστωση υπόκειται σε όρους που συνεπάγονται την πληρωμή οποιωνδήποτε επιβαρύνσεων εκτός από την πληρωμή κεφαλαίου και τόκου επί του ποσού της πίστωσης, να προσδιορίζει τους όρους αυτούς.

(3) Σε κάθε διαφήμιση αναφέρεται το είδος εξασφάλισης που τυχόν απαιτείται σχετικά με την προσφερόμενη πίστωση.

(4) Όταν διαφήμιση αναφέρεται στο κόστος της πίστωσης και η διάθεση της πίστωσης υπόκειται σε οποιουδήποτε περιορισμούς, οι περιορισμοί αυτοί πρέπει να αναφέρονται σαφώς στη διαφήμιση αυτή.

(5) Η δήλωση του συνολικού ετήσιου ποσοστού επιβάρυνσης που περιλαμβάνεται σε οποιαδήποτε διαφήμιση, στην οποία εφαρμόζονται οι διατάξεις του εδαφίου (1), προβάλλεται στη διαφήμιση—

Πληροφορίες για πληρωτέα δικαιώματα να φέρονται σε γνώση του οφειλέτη.

Γνωστοποίηση τόκου και ποινών που εφαρμόζονται σε καθυστερημένα ποσά στεγαστικών δανείων.

Προσδιορισμός επιτοκίου και άλλων επιβαρύνσεων.

- (α) Εμφανέστερα από οποιαδήποτε δήλωση που αναφέρεται σε οποιαδήποτε άλλες επιβαρύνσεις, και
- (β) όχι λιγότερο εμφανώς από δήλωση που αναφέρεται—
  - (i) σε οποιαδήποτε περίοδο κατά την οποία θα πρέπει να γίνει πληρωμή,
  - (ii) στο ποσό οποιασδήποτε προκαταβολής ή στο γεγονός ότι δεν απαιτείται προκαταβολή, και
  - (iii) στο ποσό, στον αριθμό ή στη συχνότητα οποιωνδήποτε άλλων πληρωμών ή επιβαρύνσεων ή οποιωνδήποτε αποπληρωμών, εκτός από την τιμή τοις μετρητοίς των αγαθών ή υπηρεσιών.

Διαφήμιση πίστωσης σχετικά με αγαθά και υπηρεσίες.

**45.**—(1) Όταν διαφήμιση αναφέρεται στη διάθεση πίστωσης, εκτός από συμφωνία στεγαστικού δανείου, σε σχέση με την απόκτηση συγκεκριμένων αγαθών ή την παροχή συγκεκριμένων υπηρεσιών, αυτή πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση σχετικά με—

- (α) Την τιμή τοις μετρητοίς των αγαθών ή υπηρεσιών,
- (β) το συνολικό κόστος της πίστωσης,
- (γ) τον αριθμό και το ποσό των δόσεων,
- (δ) τη διάρκεια των χρονικών διαστημάτων μεταξύ των δόσεων,
- (ε) τον αριθμό οποιωνδήποτε δόσεων που πρέπει να καταβληθούν πριν από την παράδοση των αγαθών ή την παροχή των υπηρεσιών, και
- (στ) τις λεπτομέρειες οποιασδήποτε πληρωτέας προκαταβολής.

(2) Χωρίς επηρεασμό των διατάξεων του εδαφίου (1), όταν διαφήμιση αναφέρεται σε συμφωνία ενοικιαγοράς, αυτή πρέπει να περιέχει τις λέξεις «ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΝΟΙΚΙΑΓΟΡΑΣ» οι οποίες θα προβάλλονται στη διαφήμιση όχι λιγότερο εμφανώς από οποιαδήποτε άλλη δήλωση.

Διαφήμιση για παροχή πίστωσης χωρίς επιβάρυνση.

**46.**—(1) Διαφήμιση δεν πρέπει να αναφέρει ότι παρέχεται πίστωση χωρίς τόκο ή οποιαδήποτε άλλη επιβάρυνση, αν η διάθεση της πίστωσης εξαρτάται από τη συνομολόγηση, μεταξύ του καταναλωτή και του πιστωτή ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου είτε σύμβασης συντήρησης σχετικά με τα αγαθά για τα οποία παρέχεται η πίστωση είτε σύμβασης ασφάλειας ή από οποιοδήποτε άλλο όρο, εφόσον τέτοια συμμόρφωση θα είχε ή θα ήταν ενδεχόμενο μελλοντικά να έχει ως επακόλουθο την επιβάρυνση του καταναλωτή με οποιοδήποτε πρόσθετο κόστος πέραν εκείνου του οποίου θα κατέβαλλε αν τα αγαθά αγοράζονταν τοις μετρητοίς.

(2) Το κόστος τέτοιας σύμβασης συντήρησης, σύμβασης ασφάλειας ή άλλου όρου, όπως αναφέρονται στο εδάφιο (1), προσδιορίζεται στη διαφήμιση.

#### ΜΕΡΟΣ VII — ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΒΟΛΗ ΤΟΥ

#### NOMΟΥ

Εξέταση παραβάσεων.

**47.**—(1) Η Υπηρεσία έχει καθήκον και αρμοδιότητα να εξετάζει, κατόπιν υποβολής παραπόνου ή και αυτεπάγγελτα, παραβάσεις οποιασδήποτε απαγορευτικής ή προστατευτικής των συμφερόντων των καταναλωτών διάταξης του παρόντος Νόμου, από πιστωτές ή ενυπόθηκους πιστωτές ή ιδιοκτήτες, ανάλογα με την περίπτωση.

(2) Όταν η Υπηρεσία κατά τη δυνάμει του εδαφίου (1) του παρόντος άρθρου, διερεύνηση παραπόνου, διαπιστώσει παράβαση οποιασδήποτε απαγορευτικής ή προστατευτικής των συμφερόντων των καταναλωτών διάταξης του παρόντος Νόμου, έχει εξουσία να προβαίνει στις πιο κάτω ενέργειες είτε διαζευκτικά είτε σωρευτικά, ανάλογα με τη φύση, διάρκεια και βαρύτητα της παράβασης:

(α) Να διατάξει ή να συστήσει στον ενδιαφερόμενο παραβάτη όπως μέσα σε τακτή προθεσμία τερματίσει την παράβαση και αποφύγει επανάληψή της στο μέλλον ή σε περίπτωση που η παράβαση τερματίσθηκε πριν από την έκδοση της απόφασης της Υπηρεσίας, να βεβαιώσει με απόφασή της την παράβαση, ή/και

(β) να επιβάλει διοικητικό πρόστιμο ανάλογα με τη φύση, τη βαρύτητα και τη διάρκεια της παράβασης, ύψους μέχρι και το πέντε τοις εκατόν (5%) του κύκλου εργασιών του παραβάτη το οποίο όμως σε καμία περίπτωση δε θα ξεπερνά τις εκατό χιλιάδες λίρες (£100.000), κατά το έτος μέσα στο οποίο συντελέστηκε η παράβαση ή κατά το αμέσως προηγούμενο της παράβασης έτος:

Νοείται ότι, αναφορικά με τράπεζες, συνεργατικό πιστωτικό ίδρυμα ή άλλο χρηματοπιστωτικό οργανισμό, για τον υπολογισμό του πιο πάνω διοικητικού προστίμου χρησιμοποιείται αντί του κύκλου εργασιών, το ένα δέκατο του συνόλου του ενεργητικού:

Νοείται περαιτέρω ότι, αναφορικά με ασφαλιστική εταιρεία για τον υπολογισμό του πιο πάνω διοικητικού προστίμου χρησιμοποιείται αντί του κύκλου εργασιών η αξία των κατά το τελευταίο οικονομικό έτος ανεκκαθάριστων ασφαλιστρών, που περιλαμβάνουν όλα τα εισπραχθέντα και προς είσπραξη ποσά δυνάμει των ασφαλιστηρίων συμβολαίων που έχουν συναφθεί από αυτή ή για λογαριασμό της, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστρών που έχουν εκχωρηθεί σε ανασφαλιστές, μετά την έκπτωση του φόρου προστιθέμενης αξίας και άλλων φόρων που συνδέονται άμεσα με τον κύκλο εργασιών, ή/και

(γ) να αποφασίσει ότι σε περίπτωση συνέχισης της παράβασης, θα οφείλεται διοικητικό πρόστιμο από πενήντα μέχρι και χίλιες λίρες για κάθε μέρα συνέχισης της παράβασης, ανάλογα με τη βαρύτητα αυτής, ή/και

(δ) να ζητήσει με αίτησή της προς το δικαστήριο την έκδοση απαγορευτικού ή προστακτικού διατάγματος, περιλαμβανομένου και προσωρινού διατάγματος, εναντίον οποιουδήποτε προσώπου το οποίο, κατά την κρίση της, ενέχεται ή ευθύνεται για την παράβαση αυτή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 49 του παρόντος Νόμου.

(3) Κατά τη δυνάμει του εδαφίου (1) διερεύνηση οποιασδήποτε παράβασης η Υπηρεσία δύναται, αν το θεωρήσει σκόπιμο, να λάβει υπόψη της οποιαδήποτε ανάληψη δέσμευσης που παρέχεται έναντι του καταναλωτή από τον παραβάτη ή εκ μέρους του παραβάτη, αναφορικά με τη γενόμενη παράβαση και την προοπτική άρσης ή αποκατάστασης αυτής.

(4) Η Υπηρεσία οφείλει να αιτιολογεί δεόντως την απόφασή της σε σχέση με την άσκηση οποιασδήποτε από τις εξουσίες που προβλέπονται στο εδάφιο (2) του παρόντος άρθρου.

**48.**—(1) Τα προβλεπόμενα στο εδάφιο (2) του άρθρου 47 επιβαλλόμενα διοικητικά πρόστιμα επιβάλλονται στον παραβάτη, με αιτιολογημένη απόφαση της Υπηρεσίας που βεβαιώνει την παράβαση, αφού ακούσει ή δώσει την ευκαιρία στον ενδιαφερόμενο παραβάτη ή εκπρόσωπο του να ακουστεί προφορικά ή γραπτώς.

Επιβολή  
διοικητικών  
προστίμων.

(2) Κατά της απόφασης για επιβολή διοικητικού προστίμου επιτρέπεται η άσκηση ιεραρχικής προσφυγής ενώπιον του Υπουργού, μέσα σε προθεσμία τριάντα ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης στον παραβάτη.

(3) Το ποσό του διοικητικού προστίμου εισπράττεται από την Υπηρεσία όταν περάσει άπρακτη η προς άσκηση προσφυγής ενώπιον του Ανωτάτου Δικαστηρίου προθεσμία των εβδομήντα πέντε ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης για επιβολή χρηματικής ποινής ή σε περίπτωση που ασκείται προσφυγή ενώπιον του Υπουργού σύμφωνα με το εδάφιο (2), από την κοινοποίησή της επί της ιεραρχικής προσφυγής απόφασης του Υπουργού.

(4) Σε περίπτωση παράλειψης πληρωμής των κατά τον παρόντα Νόμο επιβαλλόμενων από την Υπηρεσία διοικητικών προστίμων, η Υπηρεσία λαμβάνει δικαστικά μέτρα και εισπράττεται το οφειλόμενο ποσό ως αστικό χρέος οφειλόμενο προς τη Δημοκρατία.

Έκδοση  
διαταγμάτων.

- Κεφ. 6.  
11 του 1965  
161 του 1989  
228 του 1989  
51(I) του 1999.  
14 του 1960  
50 του 1962  
11 του 1963  
8 του 1969  
40 του 1970  
58 του 1972  
1 του 1980  
35 του 1982  
29 του 1983  
91 του 1983  
16 του 1984  
51 του 1984  
83 του 1984  
93 του 1984  
18 του 1985  
71 του 1985  
89 του 1985  
96 του 1986  
317 του 1987  
49 του 1988  
64 του 1990  
136 του 1991  
149 του 1991  
237 του 1991  
42(I) του 1992  
43(I) του 1992  
102(I) του 1992  
26(I) του 1993  
82(I) του 1995  
102(I) του 1996  
4(I) του 1997  
53(I) του 1997  
90(I) του 1997  
27(I) του 1998  
53(I) του 1998  
110(I) του 1998  
34(I) του 1999  
146(I) του 1999.

**49.**—(1) Το δικαστήριο ενώπιον του οποίου εκδικάζεται οποιαδήποτε αίτηση δυνάμει της παραγράφου (δ) του εδαφίου (2) του άρθρου 47 του παρόντος Νόμου, έχει εξουσία, τηρουμένων των διατάξεων του περί Πολιτικής Δικονομίας Νόμου, των περί Δικαστηρίων Νόμων του 1960 μέχρι (Αρ. 2) του 1999 και των περί Πολιτικής Δικονομίας Διαδικαστικών Κανονισμών καθώς και οποιωνδήποτε άλλων νόμων ή κανονισμών που τροποποιούν ή αντικαθιστούν αυτούς, να εκδώσει απαγορευτικό ή προστακτικό διάταγμα, περιλαμβανομένου και προσωρινού διατάγματος, με το οποίο να διατάσσει—

- (α) Την άμεση παύση και/ή μη επανάληψη της γενόμενης παράβασης· και/ή
- (β) την εντός ορισμένης προθεσμίας λήψη τέτοιων διορθωτικών κατά την κρίση του δικαστηρίου μέτρων προς άρση της παράνομης κατάστασης που δημιούργησε η σχετική παράβαση· και/ή
- (γ) τη δημοσίευση του συνόλου ή μέρους της σχετικής απόφασης του δικαστηρίου ή τη δημοσίευση επανορθωτικής ανακοίνωσης με σκοπό την απάλειψη των τυχόν συνεχιζόμενων επιπτώσεων της παράβασης· και/ή
- (δ) οποιαδήποτε άλλη ενέργεια ή μέτρο ήθελε κριθεί αναγκαίο ή εύλογο υπό τις περιστάσεις της συγκεκριμένης υπόθεσης.

(2) Το διάταγμα που εκδίδεται δυνάμει του εδαφίου (1) δύναται να αφορά όχι μόνο στις συγκεκριμένες πράξεις, παραλείψεις ή στη συμπεριφορά του πιστωτή έναντι του συγκεκριμένου καταναλωτή, αλλά και σε παρόμοιες μελλοντικές πράξεις ή παραλείψεις ή συμπεριφορά αυτού έναντι των καταναλωτών γενικά.

**50.** Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Μέρους, δικαίωμα να αποταθούν στο δικαστήριο για την έκδοση απαγορευτικού ή προστακτικού διατάγματος, όπως αναφέρεται στην παράγραφο (δ) του εδαφίου (2) του άρθρου 47, έχουν και νόμιμα συνεστημένοι οργανισμοί ή σύνδεσμοι που είτε δυνάμει οποιουδήποτε νόμου είτε δυνάμει του καταστατικού τους θεμελιώνουν επαρκώς έννομο συμφέρον για την προστασία των συλλογικών συμφερόντων των καταναλωτών γενικά.

Δικαίωμα προσφυγής στο δικαστήριο από οργανισμούς ή συνδέσμους προστασίας καταναλωτών.

**51.** Η Υπηρεσία δύναται να μεριμνήσει για τη διάδοση τέτοιων πληροφοριών και συμβουλών, περιλαμβανομένων αποφάσεών της και διαταγμάτων του δικαστηρίου, αναφορικά με την εφαρμογή του παρόντος Νόμου, τις οποίες αυτή θεωρεί χρήσιμες για την εξυπηρέτηση του κοινού, καθώς και όλων των προσώπων που ενδεχομένως επηρεάζονται από τις διατάξεις του παρόντος Νόμου.

Εξουσία Διευθυντή για διάδοση πληροφοριών.

**52.** Όταν παράβαση δυνάμει του παρόντος Νόμου διαπράττεται από νομικό πρόσωπο ή από πρόσωπο που ενεργεί εκ μέρους νομικού προσώπου και αποδεικνύεται ότι έχει διαπραχθεί με τη συγκατάθεση, συνενοχή ή έγκριση ή έχει διευκολυνθεί από την επιδειχθείσα αμέλεια συμβούλου, διευθυντή, γραμματέα ή οποιουδήποτε άλλου αξιωματούχου του νομικού προσώπου ή οποιουδήποτε άλλου φυσικού προσώπου που φαίνεται ότι ενεργεί υπό τέτοια ιδιότητα, το φυσικό αυτό πρόσωπο είναι επίσης ένοχο της προαναφερθείσας παράβασης.

Ευθύνη αξιωματούχων, υπαλλήλων κλπ. νομικών προσώπων.

#### ΜΕΡΟΣ VIII — ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

**53.—(1)** Απαγορεύεται σε πιστωτή να περιλαμβάνει σε πιστωτική συμφωνία για την αγορά αγαθών ή την παροχή υπηρεσιών ή σε σχετικό με αυτή έντυπο πρότασης ή αίτησης, τέτοιους όρους δυνάμει των οποίων ο καταναλωτής θεωρείται δεσμευμένος από τη συμφωνία, εκτός αν αυτός εκφράσει ρητώς και με θετική ενέργεια την άρνησή του στην αγορά των αγαθών ή τη χρησιμοποίηση των υπηρεσιών αυτών.

Απαγόρευση περίληψης όρων σιωπηρής δέσμευσης σε πιστωτικές συμφωνίες.

(2) Όταν οποιοδήποτε ποσό καθίσταται πληρωτέο σε τρίτο πρόσωπο ως αποτέλεσμα της χρησιμοποίησης τέτοιων όρων που περιγράφονται στο εδάφιο (1), ο πιστωτής ευθύνεται για την πληρωμή του εν λόγω ποσού.

**54.** Κάθε υποχρέωση που επιβάλλεται σε οποιοδήποτε πρόσωπο ή κάθε δικαίωμα ή προστασία που παρέχεται σε καταναλωτή, δυνάμει των διατάξεων του παρόντος Νόμου, απαγορεύεται να αναιρεθεί ή περιοριστεί με οποιαδήποτε συμβατική ρήτρα ή όρο ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, και οποιαδήποτε τέτοια ρήτρα ή όρος που τυχόν εισάγεται σε οποιαδήποτε συμφωνία θεωρείται άκυρος.

Απαγόρευση περιορισμού δικαιωμάτων και υποχρεώσεων.

**55.** Απαγορεύεται σε οποιοδήποτε πρόσωπο εν γνώσει του να αποστέλλει σε πρόσωπο ηλικίας κάτω των δεκαοκτώ ετών, οποιοδήποτε έγγραφο με το οποίο προσφέρεται εξασφάλιση πίστωσης ή πληροφοριών ή συμβουλών για εξασφάλιση πίστωσης ή μίσθωσης εμπορευμάτων.

Απαγόρευση αποστολής διαφημιστικών εντύπων σε ανήλικους. Κανονισμοί.

**56.—(1)** Χωρίς αυτό να αποτελεί προϋπόθεση για την εφαρμογή του παρόντος Νόμου, το Υπουργικό Συμβούλιο έχει εξουσία να εκδίδει Κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Νόμου καθώς και για τον καθορισμό οποιουδήποτε θέματος το οποίο χρήζει ή είναι δεκτικό καθορισμού.

(2) Κανονισμοί που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου κατατίθενται στη Βουλή των Αντιπροσώπων για έγκριση.

**57.** Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2002.

Έναρξη της ισχύος του παρόντος Νόμου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι  
ΤΥΠΟΙ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΥΠΟΣ Α  
(Άρθρο 9)

Τύπος γνωστοποίησης που πρέπει να περιληφθεί στη μπροστινή σελίδα πιστωτικής συμφωνίας (εκτός για σκοπούς στεγαστικού δανείου).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. Ποσό παραχωρηθείσας πίστωσης \_\_\_\_\_
2. Περίοδος Συμφωνίας: \_\_\_\_\_
3. Αριθμός Δόσεων Αποπληρωμής: \_\_\_\_\_
4. Ποσό Έκαστης Δόσης: \_\_\_\_\_
5. Συνολικό Πληρωτέο Ποσό: \_\_\_\_\_
6. Κόστος Πίστωσης (5 μείον 1): \_\_\_\_\_
7. Συνολικό Ετήσιο Ποσοστό Επιβάρυνσης: \_\_\_\_\_ %

Σημ.: ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΥΤΗ ΟΠΟΤΕΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΑ ΣΕ ΔΕΚΑ (10) ΗΜΕΡΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΑΥΤΗΣ Ή ΤΟΥ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥ ΤΗΣ.

Τ Υ Π Ι Ο Σ Β  
(Άρθρο 40)

Τύπος γνωστοποίησης που πρέπει να περιληφθεί στη μπροστινή σελίδα στεγαστικού δανείου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. Ποσό Παραχωρηθείσας Πίστωσης: \_\_\_\_\_
2. Περίοδος Συμφωνίας: \_\_\_\_\_
3. Αριθμός Δόσεων Αποπληρωμής: \_\_\_\_\_
4. Ποσό Έκαστης Δόσης\*: \_\_\_\_\_
5. Συνολικό Πληρωτέο Ποσό\*: \_\_\_\_\_
6. Κόστος Πίστωσης\*: \_\_\_\_\_
7. Συνολικό Ετήσιο Ποσοστό Επιβάρυνσης: \_\_\_\_\_ %
8. Επίδραση στο ποσό της δόσης από 1% μεταβολή στο επιτόκιο κατά το πρώτο έτος\*\*: \_\_\_\_\_

Σημειώσεις:

\* Όπως υπολογίζεται κατά το χρόνο σύναψης της συμφωνίας.

\*\* Αυτό είναι το ποσό με το οποίο η δόση αποπληρωμής θα μεταβληθεί σε περίπτωση αύξησης ή μείωσης κατά 1% του επιτοκίου πάνω στο οποίο βασίζονται οι πιο πάνω υπολογισμοί.



## Π Α Ρ Α Ρ Τ Η Μ Α Ι Ι

(Άρθρο 2)

ΒΑΣΙΚΗ ΕΞΙΣΩΣΗ ΠΟΥ ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΑ ΔΑΝΕΙΩΝ ΑΦΕΝΟΣ ΚΑΙ ΕΞΟΦΛΗΤΙΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΩΝ ΑΦΕΤΕΡΟΥ

$$\sum_{K=1}^{K=m} \frac{A_K}{(1+i)^{t_K}} = \sum_{K'=1}^{K'=m'} \frac{A'_{K'}}{(1+i)^{t_{K'}}$$

Όπου:

- K Αύξων αριθμός ενός δανείου.
- K' Αύξων αριθμός μιας εξοφλητικής δόσης ή μιας πληρωμής επιβαρύνσεων.
- A<sub>K</sub> Ποσό του δανείου με αριθμό K.
- A'<sub>K</sub> Ποσό εξοφλητικής δόσης ή πληρωμής επιβαρύνσεων με αριθμό K'.
- Σ Σύμβολο του αθροίσματος.
- m Αύξων αριθμός του τελευταίου δανείου.
- m' Αύξων αριθμός της τελευταίας εξοφλητικής δόσης ή πληρωμής επιβαρύνσεων.
- t<sub>k</sub> χρονικό διάστημα, εκπεφρασμένο σε έτη και κλάσματα έτους, μεταξύ της ημερομηνίας χορηγήσεως του δανείου με αρ.1 και της ημερομηνίας χορηγήσεως των επόμενων δανείων με αρ.2 μέχρι m.
- t<sub>k</sub> Χρονικό διάστημα, εκπεφρασμένο σε έτη και κλάσματα έτους, μεταξύ της ημερομηνίας χορηγήσεως του δανείου με αρ.1 και της ημερομηνίας πληρωμής της εξοφλητικής δόσης ή επιβάρυνσης με αρ.1 μέχρι m'.
- i Συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης που δύναται να υπολογισθεί (είτε αλγεβρικός, είτε με διαδοχικές προσεγγίσεις, είτε με πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή) όταν οι άλλοι όροι της εξίσωσης είναι γνωστοί από την πιστωτική συμφωνία ή άλλως πως.

Παρατηρήσεις:

- (α) Τα ποσά που πληρώνονται από τα δύο μέρη σε διαφορετικές χρονικές στιγμές δεν είναι αναγκαστικά ίσα και δεν πληρώνονται αναγκαστικά ανά ίσα χρονικά διαστήματα.
- (β) Εναρκτήρια ημερομηνία είναι η ημερομηνία του πρώτου δανείου.
- (γ) Ο χρόνος που μεσολαβεί μεταξύ των ημερομηνιών που χρησιμοποιούνται στους υπολογισμούς εκφράζεται σε έτη και κλάσματα έτους. Το έτος θεωρείται ότι έχει 365 ημέρες ή 365,25 ημέρες ή (για τα δίσεκτα έτη) 366 ημέρες, 52 εβδομάδες ή 12 ίσους μήνες. Ένας ίσος μήνας θεωρείται ότι έχει 30,41666 ημέρες (δηλαδή 365/12).
- (δ) Τα αποτελέσματα πρέπει να εκφράζονται με ακρίβεια ενός τουλάχιστον δεκαδικού ψηφίου. Όταν γίνεται στρογγυλοποίηση σ' ένα συγκεκριμένο δεκαδικό ψηφίο, εφαρμόζεται ο ακόλουθος κανόνας:

"Εάν το δεκαδικό ψηφίο που ακολουθεί το συγκεκριμένο αυτό δεκαδικό ψηφίο είναι μεγαλύτερο ή ίσο του 5, το συγκεκριμένο αυτό δεκαδικό ψηφίο αυξάνεται κατά ένα".

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

(Άρθρο 2)

## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

**Α. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΠΟΣΟΣΤΟΥ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΕΠΙ  
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑΚΗΣ ΒΑΣΕΩΣ { 1 ΕΤΟΣ = 365 ΗΜΕΡΕΣ (Η, ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΣΕΚΤΑ ΕΤΗ 366 ΗΜΕΡΕΣ)}**

**Πρώτο Παράδειγμα**

Δανειζόμενο ποσό:  $S = 1\ 000$  λίρες την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 1994.

Το ποσό αυτό εξοφλείται με μία δόση 1200 λιρών την 1<sup>η</sup> Ιουλίου, 1995, δηλαδή 1 1/2 έτη ή 546 ημέρες (365 + 181 ημέρες) μετά την ημερομηνία του δανείου.

$$\text{Η εξίσωση έχει ως εξής: } 1000 = \frac{1200}{(1+i)^{\frac{546}{365}}}$$

ή

$$\begin{aligned} (1+i)^{546/365} &= 1,2 \\ 1+i &= 1,1296204 \\ i &= 0,1296204 \end{aligned}$$

Το ποσό αυτό στρογγυλοποιείται σε 13% (ή 12,96% εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

**Δεύτερο Παράδειγμα**

Το δανειζόμενο ποσό είναι  $S = 1000$  λίρες, αλλά ο πιστωτής παρακρατά 50 λίρες για διοικητικά έξοδα. Επομένως, το πραγματικό δάνειο είναι 950 λίρες. Η πληρωμή των 1200 λιρών πραγματοποιείται την 1<sup>η</sup> Ιουλίου 1995, όπως και στο πρώτο παράδειγμα.

$$\text{Η εξίσωση έχει ως εξής: } 950 = \frac{1200}{(1+i)^{\frac{546}{365}}}$$

ή

$$\begin{aligned} (1+i)^{546/365} &= 1,263157 \\ 1+i &= 1,169026 \\ i &= 0,169026 \end{aligned}$$

Το ποσό αυτό στρογγυλοποιείται σε 16,9%:

**Τρίτο Παράδειγμα**

Το δανειζόμενο ποσό είναι  $S = 1000$  λίρες, την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 1994, και εξοφλείται σε δύο δόσεις των 600 λιρών οι οποίες καταβάλλονται ύστερα από ένα και δύο έτη, αντίστοιχα.

Η εξίσωση έχει ως εξής:

$$1000 = \frac{600}{(1+i)} + \frac{600}{(1+i)^2} = \frac{600}{(1+i)} + \frac{600}{(1+i)^2}$$

Η εξίσωση επιλύεται αλγεβρικά και δίνει  $i = 0,1306623$  το οποίο στρογγυλοποιείται σε 13,1% (ή 13,07% εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

**Τέταρτο Παράδειγμα**

Το δανειζόμενο ποσό είναι  $S = 1000$  λίρες, την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 1994, και τα ποσά που πρέπει να καταβάλει ο δανειζόμενος είναι:

Μετά 3 μήνες (0,25 έτη/90 ημέρες):	272 λίρες
Μετά 6 μήνες (0,5 έτη/181 ημέρες):	272 λίρες
Μετά 12 μήνες (1 έτος/365 ημέρες):	544 λίρες
ΣΥΝΟΛΟ	1088 λίρες

Η εξίσωση έχει ως εξής:

$$1000 = \frac{272}{(1+i)^{\frac{90}{365}}} + \frac{272}{(1+i)^{\frac{181}{365}}} + \frac{544}{(1+i)^{\frac{365}{365}}}$$

Με την εξίσωση αυτή είναι δυνατόν να υπολογιστεί το  $i$  με διαδοχικές προσεγγίσεις που είναι δυνατό να προγραμματιστούν σε έναν υπολογιστή τσέπης.

Το αποτέλεσμα είναι  $i = 0,13226$  που στρογγυλοποιείται σε 13,2% (ή 13,23% εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

**B. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΠΟΣΟΣΤΟΥ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΥΠΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ (1 ΕΤΟΣ = 365 ΗΜΕΡΕΣ, Ή 365,25 ΗΜΕΡΕΣ, 52 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ Ή 12 ΙΣΟΙ ΜΗΝΕΣ)**

**Πρώτο Παράδειγμα**

Δανειζόμενο ποσό:  $S = 1000$  λίρες

Το ποσό αυτό εξοφλείται με μία δόση 1200 λίρες 1,5 έτη (δηλαδή  $1,5 \times 365 = 547,5$  ημέρες,  $1,5 \times 365,25 = 547,875$  ημέρες,  $1,5 \times 366 = 549$  ημέρες,  $1,5 \times 12 = 18$  μήνες ή  $1,5 \times 52 = 78$  εβδομάδες) μετά την ημερομηνία του δανείου.

Η εξίσωση έχει ως εξής:

$$1000 = \frac{1200}{(1+i)^{365}} = \frac{1200}{(1+i)^{365.25}} = \frac{1200}{(1+i)^{12}} = \frac{1200}{(1+i)^{52}}$$

ή

$$\begin{aligned}(1+i)^{1.5} &= 1,2 \\ 1+i &= 1,129243 \\ i &= 0,129243\end{aligned}$$

Το ποσό αυτό στρογγυλοποιείται σε 12,9% (ή 12,92) εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

#### Λεύτερο Παράδειγμα

Το δανειζόμενο ποσό είναι  $S = 1000$  λίρες, αλλά ο πιστωτής παρακρατά 50 λίρες για διοικητικά έξοδα. Επομένως, το πραγματικό δάνειο είναι 950 λίρες. Η πληρωμή των 1200 λιρών πραγματοποιείται 1,5 έτη μετά την ημερομηνία του δανείου, όπως και στο πρώτο παράδειγμα.

Η εξίσωση έχει ως εξής:

$$950 = \frac{1200}{(1+i)^{365}} = \frac{1200}{(1+i)^{365.25}} = \frac{1200}{(1+i)^{12}} = \frac{1200}{(1+i)^{52}}$$

ή

$$\begin{aligned}(1+i)^{1.5} &= 1200/950 = 1,263157 \\ 1+i &= 1,168526 \\ i &= 0,168526\end{aligned}$$

Το ποσό αυτό στρογγυλοποιείται σε 16,9% (ή 16,85% εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

#### Τρίτο Παράδειγμα

Το δανειζόμενο ποσό είναι  $S = 1000$  λίρες και εξοφλείται σε δύο δόσεις των 600 λιρών οι οποίες καταβάλλονται ύστερα από ένα και δύο έτη, αντίστοιχα. Η εξίσωση έχει ως εξής:

$$\begin{aligned}1000 &= \frac{600}{(1+i)^{365}} + \frac{600}{(1+i)^{730}} = \frac{600}{(1+i)^{365.25}} + \frac{600}{(1+i)^{730.5}} \\ &= \frac{600}{(1+i)^{12}} + \frac{600}{(1+i)^{52}} \\ &= \frac{600}{(1+i)} + \frac{600}{(1+i)^2} -\end{aligned}$$

Η εξίσωση επιλύεται αλγεβρικά και δίνει  $i = 0,13066$  το οποίο στρογγυλοποιείται σε 13,1% (ή 13,07% εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

#### Τέταρτο Παράδειγμα

Το δανειζόμενο ποσό είναι  $S = 1000$  λίρες και τα ποσά που πρέπει να καταβάλει ο δανειζόμενος είναι:

Μετά 3 μήνες (0,25 έτη/13 εβδομάδες/91,25 ημέρες/91,3125 ημέρες):	272 λίρες
Μετά 6 μήνες (0,5 έτη/26 εβδομάδες/182,5 ημέρες/182,625 ημέρες):	272 λίρες
Μετά 12 μήνες (1 έτος/52 εβδομάδες/365 ημέρες/365,25 ημέρες):	544 λίρες
ΣΥΝΟΛΟ	1088 λίρες

Η εξίσωση έχει ως εξής:

$$\begin{aligned}
 1000 &= \frac{272}{(1+i)^{\frac{91,25}{365}}} + \frac{272}{(1+i)^{\frac{182,5}{365}}} + \frac{544}{(1+i)^{\frac{365}{365}}} \\
 &= \frac{272}{(1+i)^{\frac{91,3125}{365,25}}} + \frac{272}{(1+i)^{\frac{182,625}{365,25}}} + \frac{544}{(1+i)^{\frac{365,25}{365,25}}} \\
 &= \frac{272}{(1+i)^{\frac{3}{12}}} + \frac{272}{(1+i)^{\frac{6}{12}}} + \frac{544}{(1+i)^{\frac{12}{12}}} \\
 &= \frac{272}{(1+i)^{\frac{13}{52}}} + \frac{272}{(1+i)^{\frac{26}{52}}} + \frac{544}{(1+i)^{\frac{52}{52}}} \\
 &= \frac{272}{(1+i)^{0,25}} + \frac{272}{(1+i)^{0,5}} + \frac{544}{(1+i)^1}
 \end{aligned}$$

Με την εξίσωση αυτή είναι δυνατόν να υπολογιστεί το  $i$  με διαδοχικές προσεγγίσεις που είναι δυνατόν να προγραμματιστούν σε ένα υπολογιστή τσέπης.

Το αποτέλεσμα είναι  $i = 0,13185$  που στρογγυλοποιείται σε 13,2% (ή 13,19% εάν προτιμάται ακρίβεια δύο δεκαδικών ψηφίων).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι V

(άρθρο 2)

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΛΗΡΩΤΕΩΝ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΩΝ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΠΙΣΤΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΠΟΣΟΣΤΟΥ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Ι

Πιστωτικές Συμφωνίες εκτός από Συμφωνίες Στεγαστικού Δανείου

1. Κατά τον υπολογισμό του συνολικού, κόστους πίστωσης στον καταναλωτή δε λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθες επιβαρύνσεις:

(α) Επιβαρύνσεις πληρωτέες από τον καταναλωτή για μη συμμόρφωση με οποιαδήποτε από τις δεσμεύσεις του που εκτίθενται στην πιστωτική συμφωνία,

(β) επιβαρύνσεις, εκτός από την τιμή αγοράς, τις οποίες κατά την αγορά αγαθών ή υπηρεσιών ο καταναλωτής υποχρεούται να πληρώσει, άσχετα αν η συναλλαγή γίνεται τοις μετρητοίς ή επί πιστώσει,

(γ) επιβαρύνσεις για τη μεταφορά χρημάτων και επιβαρύνσεις που συνδέονται με τη διατήρηση λογαριασμού στον οποίο κατατίθενται τα χρήματα για την εξόφληση της πίστωσης και την πληρωμή των τόκων και των άλλων επιβαρύνσεων, εκτός εάν ο καταναλωτής δεν έχει εύλογη ελευθερία επιλογής στο θέμα αυτό και εάν τέτοιες επιβαρύνσεις είναι υπερβολικά ψηλές:

Νοείται ότι η παρούσα παράγραφος δεν εφαρμόζεται σε επιβαρύνσεις για είσπραξη τέτοιων εξοφλητικών δόσεων ή πληρωμών, άσχετα αν γίνονται τοις μετρητοίς ή με άλλο τρόπο,

(δ) συνδρομές για την εγγραφή σε ενώσεις ή συλλόγους που απορρέουν από συμφωνίες άλλες από την πιστωτική συμφωνία, ακόμη και αν τέτοιες συνδρομές επηρεάζουν τους πιστωτικούς όρους,

(ε) τα ασφάλιστρα ή οι δαπάνες εγγυήσεων εκτός εκείνων που αφορούν την εξασφάλιση της πληρωμής σε περίπτωση θανάτου, αναπηρίας, ασθένειας ή ανεργίας του καταναλωτή, ποσού ίσου ή κατώτερου του συνολικού ποσού της πίστωσης, συμπεριλαμβανομένων των τόκων και των άλλων εξόδων, και τα οποία επιβάλλει υποχρεωτικά ο πιστωτής ως προϋπόθεση της παροχής της πίστωσης.

2.—(α) Το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης υπολογίζεται—

(i) σε περίπτωση πιστωτικής συμφωνίας κατά το χρόνο συνολολόγησης της συμφωνίας,

(ii) σε περίπτωση αγγελίας ή διαφήμισης που αναφέρεται στην προσφορά πίστωσης και προσδιορίζει το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης κατά το χρόνο δημοσίευσης της αγγελίας ή διαφήμισης, και

(β) ο υπολογισμός γίνεται με την προϋπόθεση ότι η πιστωτική συμφωνία παραμένει εν ισχύ για τη συμφωνηθείσα διάρκειά της και ότι ο πιστωτής και ο καταναλωτής εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τους όρους και τις προθεσμίες που έχουν συμφωνηθεί.

3. Σε περίπτωση πιστωτικών συμφωνιών που περιλαμβάνουν όρους δυνάμει των οποίων είναι δυνατό να μεταβληθεί το επιτόκιο και το ποσό ή το επίπεδο των άλλων επιβαρύνσεων που περιλαμβάνονται στο συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης και οι οποίες δεν μπορούν να προσδιορισθούν επακριβώς

κατά τη στιγμή του υπολογισμού του, ο υπολογισμός του συνολικού ετήσιου ποσοστού επιβάρυνσης γίνεται με την προϋπόθεση ότι το επιτόκιο και οι άλλες επιβαρύνσεις παραμένουν σταθερές ως προς το αρχικό τους επίπεδο και ισχύουν καθ' όλη τη διάρκεια της πιστωτικής συμφωνίας. Η δυνατότητα διαφοροποίησης, όπως πιο πάνω αναφέρεται, θα φαίνεται σε εξίσου εμφανές μέρος και μαζί με το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης.

4. Σε περίπτωση πιστωτικών συμφωνιών που περιλαμβάνουν όρους δυνάμει των οποίων επιτρέπονται διαφοροποιήσεις στο επιτόκιο και το ποσό ή επίπεδο των άλλων επιβαρύνσεων που περιλαμβάνονται στο συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης και οι οποίες μπορούν να προσδιοριστούν επακριβώς κατά τη στιγμή του υπολογισμού του, ο υπολογισμός του συνολικού ετήσιου ποσοστού επιβάρυνσης γίνεται με τέτοιο τρόπο ώστε να δεικνύει τα επιτόκια και τις άλλες επιβαρύνσεις που είναι αντίστοιχα εφαρμόσιμες, από συγκεκριμένες ημερομηνίες.

5. Όταν είναι αναγκαίο, το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης μπορεί να υπολογίζεται βάσει των ακόλουθων υποθέσεων:

(α) Αν δεν υπάρχει καθορισμένο χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής, και ο τρόπος αποπληρωμής δε συνάγεται από τους όρους της πιστωτικής συμφωνίας ή της μεθόδου αποπληρωμής της παραχωρηθείσας πίστωσης, η διάρκεια της πίστωσης θεωρείται ενός έτους,

(β) εφόσον η σύμβαση προβλέπει περισσότερες από μία ημερομηνίες εξόφλησης, εάν δεν ορίζεται άλλως, πως, θεωρείται ότι η χορήγηση του δανείου και οι εξοφλητικές πληρωμές διενεργούνται κατά την εγγύτερη ημερομηνία από εκείνες που προβλέπονται στην πιστωτική σύμβαση,

(γ) εάν το ποσό της πίστωσης που παραχωρείται δεν προσδιορίζεται—

(i) σε περίπτωση πιστωτικής συμφωνίας που αφορά τρεχούμενο λογαριασμό, θεωρείται ότι είναι το ανώτατο όριο της πίστωσης, και

(ii) σε οποιαδήποτε άλλη περίπτωση θεωρείται ότι το ποσό της πίστωσης είναι £1.000.

(δ) όταν επιβαρύνσεις είναι πληρωτέες σε μη καθορισμένη ημερομηνία μετά την υπογραφή της συμφωνίας, θεωρείται ότι αυτές είναι πληρωτέες κατά την έναρξη της συμφωνίας.

## ΜΕΡΟΣ 2

### Ενυπόθηκα Στεγαστικά Δάνεια

1. Κατά τον υπολογισμό του συνολικού κόστους πίστωσης στον οφειλέτη δε λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθες επιβαρύνσεις:

(α) Επιβαρύνσεις, εκτός από την τιμή αγοράς τις οποίες ο οφειλέτης υποχρεούται να πληρώσει άσχετα από το αν η συναλλαγή διενεργείται τοις μετρητοίς ή επί πιστώσει, περιλαμβανομένων κυβερνητικών δασμών ή φόρων πάνω στην αγορά ή απόκτηση της ακίνητης ιδιοκτησίας και αμοιβών πληρωτέων από τον οφειλέτη στον αντιπρόσωπο του για τη διεξαγωγή νομικών και άλλων διαδικασιών, που συνδέονται με την απόκτηση της ακίνητης ιδιοκτησίας,

(β) επιβαρύνσεις πληρωτέες από τον οφειλέτη για μη συμμόρφωση με οποιαδήποτε από τις δεσμεύσεις του που εκτίθενται στην πιστωτική συμφωνία,

(γ) επιβαρύνσεις για τυχόν ασφάλεια ζωής του οφειλέτη ή για ασφάλεια έναντι ζημιάς ακίνητης ιδιοκτησίας και με σκοπό τη διασφάλιση της πληρωμής στον πιστωτή—

- (i) εκκρεμούς πίστωσης, σε περίπτωση θανάτου του οφειλέτη, ή
- (ii) ασφαλίσιμης ζημιάς στην ακίνητη ιδιοκτησία που είναι αντικείμενο της πιστωτικής συμφωνίας, πριν από τη λήξη αυτής.

2. Όταν είναι αναγκαίο, το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης μπορεί να υπολογίζεται βάσει των ακόλουθων υποθέσεων:

- (α) Ότι ο πιστωτής και ο οφειλέτης εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους που πηγάζουν από τους όρους της πιστωτικής συμφωνίας,
- (β) ότι σε περίπτωση πιστωτικών συμφωνιών που προβλέπουν διαφοροποιήσεις στο επιτόκιο ή άλλες επιβαρύνσεις, οι οποίες δε δύνανται να προσδιορισθούν ποσοτικώς κατά το χρόνο υπολογισμού, τα μελλοντικά επιτόκια ή οι επιβαρύνσεις είναι τα τρέχοντα μεταβλητά ποσοστά τα οποία παραμένουν σταθερά και ισχύουν μέχρι το τέλος της πιστωτικής συμφωνίας,
- (γ) ότι ο οφειλέτης δε δικαιούται σε οποιαδήποτε εισοδηματική φορολογική απαλλαγή ή οποιοδήποτε άλλο όφελος που δεν παραχωρείται από τον πιστωτή με βάση ή σε σχέση με τη συναλλαγή,
- (δ) ότι οι επιβαρύνσεις είναι πληρωτέες κατά την έναρξη της συμφωνίας, όταν αυτές είναι πληρωτέες σε μη καθορισμένη ημερομηνία μετά την υπογραφή της συμφωνίας.

3. Σε περίπτωση διαφήμισης, το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης υπολογίζεται με ένα αντιπροσωπευτικό παράδειγμα, αν δεν υπάρχει άλλος τρόπος.

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

##### ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΤΗΣ ΠΙΣΤΩΣΗΣ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ 23(2), 24 ΚΑΙ 35

Η μείωση στο συνολικό κόστος της πίστωσης πρέπει να υπολογίζεται με κατάλληλη εφαρμογή της ακόλουθης εξίσωσης:

$$R = \sum_{p=1}^{p=n} A_p - \sum_{p=1}^{p=n} \frac{A_p}{(1+i)^{tp}}$$

Όπου,

R είναι η μείωση του συνολικού κόστους της πίστωσης.

$A_p$  είναι το ποσό της εκκρεμής δόσης που οφείλεται κατά το χρόνο  $tp$ .

$i$  είναι το Συνολικό Ετήσιο Ποσοστό Επιβάρυνσης που ισχύει κατά το χρόνο λύσης της πιστωτικής συμφωνίας.

$n$  είναι ο αριθμός των εκκρεμών δόσεων την ημερομηνία κατά την οποία λύεται η πιστωτική συμφωνία.

$tp$  είναι το χρονικό διάστημα σε έτη και κλάσματα έτους μεταξύ της ημερομηνίας κατά την οποία η δόση  $A_p$  πρέπει να καταβληθεί και της ημερομηνίας κατά την οποία λύεται η συμφωνία.